

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université 8 Mai 1945 Guelma



Faculté des Lettres et des Langues
Département des Lettres et de la Langue Française

MEMOIRE EN VUE DE L'OBTENTION DU DIPLOME DE MASTER ACADEMIQUE

Domaine : Lettres et langues étrangères Filière : Langue française
Spécialité : *Didactique et langues appliquées*

Elaboré par :

MAGHMOUL Afifa
GHERIB Amina

Dirigé par :

Mme LAOUASSA Halima

Intitulé

**L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la
compétence orale en classe du FLE, chez des élèves de 4^{ème} Année
Primaire, en Algérie.**

Devant le Jury composé de :

Nom et Prénom	Grade		
M. DJEMAOUNE Khaled	MAA	Univ. De Guelma	Président
Mme LAOUASSA Halima	MAA	Univ. De Guelma	Encadreur
Mme BENTAYEB Razika	MAA	Univ. De Guelma	Examineur

Année universitaire : 2018/2019

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à mes parents, la cause de toutes mes réussites de ma vie je vous dis que je suis fière d'être votre fille et j'ai la chance d'avoir les meilleurs parents du monde, que dieu vous garde pour moi.

A mes chers frère Alyas Facouzi Abed Encour et Abed Esslame

*A toutes ma famille mes tantes ma chère Layla et mes oncles mes cousines surtout
Rokaya et mes cousins*

Et à toutes mes amies sans exception Dounia Amina Amira

Et mes anciennes amies Dounia Asma Abir et Nesrine

Ajifa

Dédicace

J'ai l'honneur de dédier ce modeste travail à

*Ma mère, la lumière qui m'a toujours guidé vers le bon chemin, à celle qui a tout fait
pour ma réussite, sans qui je ne serais jamais arrivée à ce stade là.*

*Mon père, la personne la plus chère dans ma vie, qui m'a tout offert, pour sa douceur, sa
présence, ses sacrifices et ses encouragements.*

Mon frère Mohammed Charaf Eddine et mes chères sœurs Imane et Khouloud.

Mon petit ange... Mon neveu Djoud Yanis

Mes cousins Haroun, Yousra et Rahma.

Mes chères amies : Downia, Afifa et Amira.

Et à tous mes autres amis pour leur soutien moral et leur précieuse aide.

Amina

Remerciements

Avec les belles expressions de respect, nous adressons nos

Remerciements les plus sincères à notre directrice de recherche

Mme. Lacuassa Halima qui nous a mis sur la bonne voie par ses

Précieux conseils et son aide.

Nous remercions également les membres du jury d'avoir accepté d'évaluer notre travail.

*Enfin, nous remercions toutes les personnes qui nous ont aidés, de près ou de loin, à la
réalisation de ce travail.*

SOMMAIRE

TABLE DES MATIÈRES	6
INTRODUCTION GÉNÉRALE.....	13
CHAPITRE 1 : 'enseignement de l'oral en FLE.....	18
CHAPITRE 2 : Aperçu sur le jeu de rôles.....	28
CHAPITRE 3 : Présentation et analyse du questionnaire	37
CHAPITRE 4: Présentation et analyse de l'expérimentation.....	57
CONCLUSION GÉNÉRALE.....	68
RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES.....	71
ANNEXES.....	73

TABLE DES MATIERES

Table des matières

Dédicace.....	II
Remerciement.....	IV
Résumé.....	IX
Introduction générale.....	13

Chapitre 01 : Aperçu sur l'enseignement de l'oral en FLE

1. l'oral	19
1.1.définition de l'oral	19
1.2.le statut de l'oral dans l'enseignement du FLE.....	20
1.3.les difficultés de l'enseignement de l'oral.....	21
1.4.les deux activités de l'oral dans la classe.....	22
1.4.1. L'expression orale.....	22
1.4.2. La compréhension orale.....	24
2. La communication.....	25
2.1.La notion de communication.....	25
2.2.Les objectifs visés par la compétence de communication	25
3. La motivation.....	26

Chapitre 02 : Le jeu de rôles en classe du FLE

1. La définition du jeu de rôles.....	28
1.1.La définition du mot jeu.....	29
1.2.Le jeu de rôles	30
1.3.l le terme de rôle.....	31
2. le jeu de rôles en classe de FLE	32
2.1.Interaction enseignant/apprenant.....	32
2.2.Interaction apprenant/apprenant	32
2.3.Le rôle de l'enseignant dans la classe	33
2.4.Comment appliquer le jeu de rôles ?	33
3. Le jeu de rôles au service de l'oral	34
3.1.Au niveau de la communication.....	34
3.2.Au niveau sociologique	34
4. Le jeu de rôles source de motivation.....	35

4.1.Un jeu ludique.....	35
4.2.Facteur motivant.....	35

Chapitre 03 : Présentation et analyse du questionnaire

1. Introduction	38
2. Le questionnaire	38
2.1.Présentation du questionnaire	38
2.2.L'analyse du questionnaire.....	38
3. conclusion.....	56

Chapitre 03 : Présentation et analyse de l'expérimentation

1. Présentation de l'expérimentation	58
1.2.Le lieu de l'expérimentation	58
1.3.La présentation de la classe	58
1.4.Le groupe expérimental	58
1.5.La description du corpus.....	59
1.6.La division du groupe expérimental en deux sous-groupes.....	59
1.7.La présentation de la méthodologie de travail.....	59
1.8.Le choix de l'activité	60
2. L'expérimentation	60
2.2.La première partie.....	60
2.2.1. La grille d'observation.....	61
2.3.La deuxième partie.....	64
2.3.1. La grille d'observation.....	65
3. conclusion	67
Conclusion générale.....	68
Référence bibliographique	71
Annexes.....	73

Résumé

Dans notre travail de recherche, nous avons choisi d'étudier l'un des outils les plus efficaces pour acquérir ou améliorer la compétence orale chez les apprenants, et précisément pour les élèves du primaire, qui est le jeu de rôles. Il sert à motiver les élèves pour aimer pratiquer et apprendre l'oral en classe et installer des capacités communicationnelles, expressives et sociales chez eux, car il permet de surmonter les difficultés liées à la prise de parole en classe ainsi que hors classe.

Notre travail est composé de deux parties : la première est constituée de deux chapitres théoriques qui mettent la lumière sur notre champ de recherche, et le deuxième est consacré à la phase pratique de notre travail, elle est composée de deux chapitres qui présentent les deux processus d'investigation de notre recherche.

L'objectif de cette étude est d'intégrer les activités du jeu de rôles dans l'enseignement/apprentissage du FLE, et particulièrement comme outil motivant dans les séances de l'oral, en montrant la nécessité de l'application de ce type d'activité de jeu avec les élèves surtout de jeune âge vu son impact positif sur eux au niveau psychique ainsi qu'au niveau fonctionnel de la langue.

Nous avons confirmé à travers tous les résultats obtenus de notre recherche que le jeu de rôles est un outil efficace et motivant qui répond aux besoins de l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe du FLE au cycle primaire en général et chez les élèves de la quatrième année primaire en particulier, car il comprend les éléments clés pour la réussite de tout apprentissage oral.

Mots clés : jeu de rôles, oral, motivation, communication.

ملخص

في بحثنا هذا؛ اخترنا دراسة أحد أنجع الوسائل لترسيخ أو تحسين الكفاءة الشفوية لدى المتعلمين، بالتحديد عند تلاميذ الطور الابتدائي، ألا وهو لعب الأدوار. لقد تبين لنا أنه يحفز التلاميذ لكي يحبوا ممارسة و تعلم اللغة الشفوية داخل القسم و يساعد بصفة معتبرة على تثبيت قدرات ذات طبيعة تواصلية، تعبيرية و اجتماعية لديهم، لأنه يمكن من تخطي الصعوبات المتعلقة بإلقاء البيانات أو التعبير الشفوي سواء داخل القسم أو خارجه.

عملنا هذا متكون من شطرين: الشطر الأول متألف من فصلين نظريين يسلطان الضوء على مجال بحثنا، و الشطر الثاني مخصص للجانب التطبيقي و هو بدوره متألف من فصلين يعرضان العمليتين التطبيقيتين للتحقيق في دراستنا.

الهدف من بحثنا في هذا النطاق هو إدراج نشاطات لعب الأدوار ضمن عملية تعليم و تعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية؛ و تحديدا استعماله على أساس أنه وسيلة محفزة في حصص النشاطات الشفوية، و تبرير ضرورة تطبيق هذا النوع من النشاطات المحفزة و الممتعة مع التلاميذ خاصة في سنهم المبكرة نظرا لإيجابية استجاباتهم لها من الجانب النفسي إضافة إلى الجانب العملي للغة.

انطلاقا من مجمل النتائج المتحصل عليها من خلال دراستنا؛ تمكنا من إثبات نظرية أن لعب الأدوار هو آلية ناجعة و وسيلة محفزة تستجيب لمتطلبات تعليم و تعلم اللغة الفرنسية في جانبها الشفوي لدى تلاميذ الطور الابتدائي، و تحديدا تلاميذ السنة الرابعة ابتدائي، لأنه يجمع كل العناصر المفتاحية لنجاح هذه المهمة.

الكلمات المفتاحية : لعب الأدوار، تعبير شفوي، تحفيز، تواصل.

Abstract

In this work of research of ours, we have chose to study one of the most efficacious tools for acquiring or improving oral abilities for learners, and precisely for pupils of primary school, which is role-play, it serves to motivate pupils to love practicing and learning oral subjects in class and install communication and expression capacities along with social skills, because it allows to solve problems of oral nature inside the class and even outside of it.

Our work is divided to two parts: the first one contains two theoretical chapters which put the light on our research field and the second part is dedicated to the practical stage of this research also contains two chapters that present two processes of our field investigation.

The main goal of this study is to incorporate role-play activities in teaching and learning of French foreign language, and particularly as a tool of motivation in oral subjects, and to show that this application has a positive impact on learners, especially those of young age, on the psychological level along with the functional level of this language.

We have confirmed throughout all of the results obtained in our research that role-play is a very efficient tool of motivation and it responds to all the needs of teaching and learning of oral subjects in the class of French foreign language in primary school in general and to the 4th grade pupils in precise, because it contains all the elements key to the success of any oral learning process.

Key words: role-play, oral subject, motivation, communication.

INTRODUCTION GÉNÉRALE

Introduction générale

De nos jours l'enseignement d'une langue étrangère ne se limite pas à apprendre cette dernière, il s'agit, en effet, de développer chez l'apprenant des savoirs ainsi que des savoir-faire qui lui permettent de réaliser des tâches précises dans son apprentissage et aussi de réussir à communiquer adéquatement grâce à cette langue, «*Maitriser une langue en tant qu'instrument de communication, c'est acquérir la compétence communicative de cette langue*»¹

La place de la compétence orale est primordiale dans l'enseignement /apprentissage en classe du FLE, l'apprenant se trouve dans des situations de communication nécessairement présentes tout au long de sa scolarité, pour réussir ces situations de communication d'une façon convenable, l'enseignant doit effectuer des interactions dans des groupes, en classe, qui donnent à tous les élèves l'opportunité de parler et d'écouter les autres, à condition que les élèves timides aussi auront plus d'assurance quand il s'agit de parler au sein d'un groupe.

Dans notre cas l'apprenant va se mettre en contact avec une nouvelle langue qui est la langue française, donc il est indispensable que les interactions entre l'enseignant et l'apprenant et entre les apprenants eux-mêmes, auront lieu en classe d'une manière permanente.

Pour effectuer une interaction efficace dans l'objectif de pratiquer la langue dans une classe de débutants, l'enseignant doit adapter une stratégie pédagogique qui sert à améliorer les compétences langagières de ses élèves. Pour obtenir un résultat satisfaisant, l'enseignant doit jouer le rôle d'un pédagogue ainsi qu'un psychologue qui analyse l'état psychique et même l'état physique de ses apprenants ; timide, hyperactif, etc.

Au cycle primaire le processus de l'enseignement/apprentissage du FLE a pour objectif d'installer des compétences langagières avec des méthodes adaptées selon le niveau des apprenants et leurs besoins. Pour réussir cette opération pédagogique, l'enseignant doit bien accomplir avec ses apprenants les quatre activités principales qui

¹ ABDUL,Nadine,la pédagogie de l'enseignement des langues secondes,éd,ANRI, Paris,1992,p38.

servent la communication ; la compréhension orale et écrite et l'expression orale et écrite.

C'est pourquoi l'enseignant doit focaliser son travail sur les besoins et les intérêts de ses apprenants, et utiliser des techniques et des outils pour les rendre motivés.

L'utilisation des jeux dans la classe est l'un des moyens de motivation les plus efficaces surtout chez les jeunes apprenants. Le ludique est aussi considéré comme une méthode pédagogique qui doit être largement adoptée par l'enseignant en classe, parce qu'il présente un outil qui est capable d'encourager les apprenants à aimer la langue et leur permet de communiquer entre eux d'une façon plaisante.

Une question se pose fréquemment dans le domaine scolaire en général et dans l'enseignement/apprentissage du FLE en particulier c'est: comment rendre les apprenants motivés et les pousser à apprendre ?

Lorsqu'on parle de l'enseignement on doit parler obligatoirement de la motivation scolaire qui est l'un des concepts majeur de l'enseignement apprentissage. « *Si cet individu n'apprend pas c'est parce qu'il n'est pas motivé* »².

La motivation et l'apprentissage sont étroitement liés, et l'enseignant dans ce cas est responsable de créer une atmosphère convenable, pour provoquer l'interaction et maintenir la communication adéquate en classe. Alors il doit être attentif et créatif dans ses choix des moyens qu'il utilise pour attirer l'attention de ses apprenants et de rendre l'apprentissage du FLE une partie de plaisir.

L'acquisition des compétences orales d'une nouvelle langue qui est la langue française aux apprenants non natifs, est considérée comme un défi pour l'enseignant car cela représente un acte complexe, dans la mesure où la différence des niveaux en classe est remarquable ainsi que la différence d'ordre psychologique entre les apprenants, dans ce cadre là l'enseignant doit gérer les situations de communication en classe permettant d'aider ses apprenants à s'exprimer aisément. Dans ce cas, l'intégration du jeu de rôles à l'oral est propice car il fournit l'occasion de vivre la langue en action et en relation, permettant aussi une fonction de changement du rôle qui donne à cette activité plus de caractéristiques, de plaisir et de nouveauté, ainsi qu'aider les apprenants qui sont en

² CHANAL, Julien, la motivation en contexte d'apprentissage disponible sur le site : [http://www.staps.univ-avignon.fr/S6/UI/Psychologie sociale/Motivation partie 1 Chanal pdf](http://www.staps.univ-avignon.fr/S6/UI/Psychologie%20sociale/Motivation%20partie%201%20Chanal.pdf)

difficulté à dépasser les handicaps langagières, et même les problèmes d'ordre psychologique comme : la timidité, la glossophobie et la démotivation. De plus, ce genre de jeux favorise une participation large des apprenants dans leur apprentissage et sert à diminuer la monopolisation de la parole de la part de l'enseignant qui est une condition négative et qui peut bloquer l'opération de l'enseignement/apprentissage de l'oral, il rend l'apprenant plus actif et performatif dans son apprentissage.

Nous avons choisi d'investiguer dans ce champ pour des raisons multiples qui se groupent dans deux motivations principales : Premièrement, les difficultés liées à l'oral que nous avons rencontrées tout au long de notre scolarité surtout au cycle primaire nous encouragent à proposer le jeu de rôles comme activité orale qui facilite l'apprentissage de l'oral et motive les apprenants à s'exprimer aisément et acquérir les différentes compétences orales et les aide aussi à dépasser la peur de parler devant un public plus tard. Deuxièmement, nous avons constaté à partir d'une observation effectuée à l'année précédente avec des élèves de la troisième année primaire pendant des séances des cours supplémentaires de FLE dans une école privée, qu'à partir de l'application du jeu de rôles dans des séances de l'oral les élèves deviennent plus motivés pour travailler l'oral en classe, et que l'impact psychique du jeu de rôles sur les élèves est tellement positif, il incite leur intérêt pour participer en classe et aide largement à les motiver pour s'exprimer, et nous avons remarqué que les élèves arrivent à réaliser une interaction très efficace lors d'une activité de jeu de rôles.

Cela nous a poussés à choisir ce thème pour notre recherche. Nous nous intéressons alors à dévoiler les avantages de l'utilisation du jeu de rôles comme activité motivante à l'oral en classe du FLE et précisément avec les élèves de niveau de quatrième année primaire.

Cela nous amène à poser la problématique suivante :

Comment le jeu de rôles peut-il être un outil pour motiver les élèves dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe du FLE ?

Cependant quelques sous-questions se posent et aux quelles nous devrions répondre :

- ✓ Qu'est ce que le jeu de rôles et quelle est sa place dans l'enseignement de l'oral ?
- ✓ Le jeu de rôles aide-t-il vraiment les élèves pour mieux pratiquer la langue orale en classe ?
- ✓ Quel est l'impact de l'usage du jeu de rôles en classe avec les apprenants de jeune

âge et au primaire ?

Pour entamer ce travail de recherche, nous formulons les hypothèses suivantes :

- ✓ Le jeu de rôles dans l'enseignement / apprentissage en FLE répond d'une manière agréable aux besoins des apprenants, et grâce auxquels ils acquièrent à la fois d'éventuelles satisfactions de joies et une meilleure maîtrise de leurs compétences langagières.
- ✓ L'application d'une activité du jeu de rôles permet à l'apprenant de vivre la langue et c'est aussi une manière de s'investir et d'exploiter l'imaginaire et la créativité de l'apprenant et cela lui aide à acquérir des compétences communicationnelles, expressives et sociales.
- ✓ L'utilisation du jeu de rôles à l'oral porte aux apprenants une dose d'énergie et de positivité grâce à ses fonctions d'attirer leurs attention et susciter leur intérêt et donc les motiver pour apprendre l'oral.

Notre travail a pour objectif principal de mettre en évidence l'importance de jeu de rôles dans la motivation des élèves dans l'enseignement/apprentissage de l'oral.

A travers ce travail de recherche, nous essayons d'affirmer l'importance du jeu de rôles dans l'apprentissage de l'oral. Nous allons adopter une méthode analytique pour l'étude de notre questionnaire de recherche qui est destiné aux enseignants du cycle primaire, et nous allons procéder à une autre forme d'investigation pour notre recherche, c'est une expérimentation dans laquelle nous proposons le jeu de rôles, examinons la situation en classe et nous analysons par la suite les résultats obtenus avec une méthode analytique comparative d'ordre qualitatif et quantitatif entre les différentes données.

Donc notre travail de recherche commence par une introduction générale du thème suivi de deux parties :

Une partie théorique : qui contient deux chapitres, le premier présente un aperçu global de l'enseignement / apprentissage de l'oral en classe du FLE avec quelques conceptions relatives à ce sujet. Le second met l'accent sur la notion du jeu de rôles, ses fonctions en classe, ses avantages et comment l'intégrer à l'oral.

Une partie pratique : qui contient de son tour deux chapitres :

- le premier chapitre est consacré à l'analyse du questionnaire proposé aux enseignants du primaire et l'interprétation les résultats obtenus.

- Le deuxième chapitre est consacré à notre expérimentation, l'analyse et l'interprétation des résultats obtenus d'une activité effectuée avec un groupe d'élèves de la quatrième année primaire.

CHAPITRE 1

Aperçu sur l'enseignement de l'oral en FLE

Introduction

Maitriser la langue orale est une des conditions pour l'apprentissage d'une langue étrangère, et cela nécessite de développer chez les apprenants l'habilité de communiquer et de s'exprimer. Cependant ceux-ci éprouvent d'énormes difficultés à communiquer oralement en français et pour résoudre ce problème, il faut s'intéresser à les motiver pour apprendre.

Dans ce chapitre, nous allons traiter en premier lieu les concepts suivants : l'oral et son statut dans les méthodologies d'enseignement/apprentissage, l'expression orale, la compréhension orale, ensuite nous allons passer à la notion de communication et la compétence communicationnelle. En second lieu, nous tentons d'identifier la conception de motivation et montrer ses caractéristiques.

1. L'oral

1.1.Définition de l'oral

Selon le petit Larousse illustré, l'oral signifie « *fait de vivre voix, transmis par la voix (par opposition à écrit). Témoignage oral. Tradition orale, qui appartient à la langue parlée.* »³

Le petit Robert de la langue française donne aussi une définition de l'oral comme « *mot qui vient du latin os. Oris 'bouche', (opposé à écrit) qui se fait, qui se transmet par la parole.* »⁴

Un autre dictionnaire tel que le dictionnaire HACHETTE encyclopédique, définit l'oral comme « *transmis ou exprimé par la bouche. La voix (par opposition à écrit) qui a rapport à la bouche* »⁵

Selon le Robert dictionnaire d'aujourd'hui, l'oral est défini comme « *opposé à l'écrit, qui se fait, qui se transmet par la parole, qui est verbal.* »

En didactique des langues, l'oral désigne : « *Le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen*

³ Le petit Larousse illustré, Larousse Paris, 1995, P : 720_.

⁴ Le petit Robert de la langue française, Dictionnaire le Robert, Paris, 2006, p : 1792_.

⁵ Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris, 1995, P : 1346_.

d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possibles authentique»⁶

La parole est une particularité de l'oral, elle est définie par .F. De Saussure comme un acte individuel (Ferdinand de Saussure Paris, 1998, P. 69.)

Le groupe oral Créteil, a défini l'oral selon quatre axes : *«Communiquer, construire sa personnalité et vivre ensemble, apprendre ses conceptions, ses représentations et construire sa pensée sur le langage (la langue est un objet d'apprentissage)»⁷*

➤ **Le statut de l'oral dans l'enseignement du FLE**

Le tableau ci-dessous montre en détail l'évolution de l'oral dans les méthodologies au cours du temps:

tableau⁸

	Méthodologie traditionnelle	Méthodologie directe	Méthodologie audio-orale	Méthodologie SGAV	L'approche communicative
année	-1901	1901-1940	1940-1970	1960-1989	1980-à nos jours
La place de l'oral	L'oral est placé au second plan	L'oral est fréquent	L'oral est prioritaire	On accorde la priorité à l'oral au détriment de l'écrit	L'oral est beaucoup présent à la classe
Le traitement de l'oral dans la classe	L'oral est abordé après la lecture et la traduction des textes littéraire	L'oral est présenté dans la classe	l'oral est le point principal de la leçon, du cours	l'oral plus que l'écrit	l'oral est fréquent dans la classe

⁶ ChARRAUDEAU.P, D. Mangonneau, Dictionnaire d'analyse du discours, Paris, seuil, 2000_.

⁷ http://www.ac-créteil.fr/langage/contenu/prat_peda/dossiers/oral.htm. Consulté le 15/01/2019 à 20 :56

⁸ Disponible sur : <http://Portaldoconhecimento.Gov.cv/bitstream/10961/1>.consulté le 07-02-2019 à 19 :48

Le rôle de l'apprenant	Il est interdit de parler dans la classe, il ne participe pas qu'avec la permission du professeur	Les élèves répondent aux questions posées par l'enseignant	l'élève s'efforce à apprendre par cœur les dialogues	l'apprenant est répétiteur	Il se transforme en apprenant passif en charge de son propre apprentissage de manière autonome
Le rôle de l'enseignant	C'est le seul détenteur du savoir et l'unique à parler en classe	Le professeur est actif et amène l'élève à participer	Le professeur est actif et dirige les travaux	Il est transformé en technicien manipulateur	Il devient un chef d'orchestre, limitant ses prises de paroles en encourageant une participation orale spontanée

D'après ce tableau, nous pouvons constater que l'oral a évolué avec le temps d'une méthode à un autre arrivant à l'approche communicative où la position de la composante orale devient centrale.

➤ Les difficultés de l'enseignement de l'oral

- Il est encore difficile pour certains enseignants de passer de la doctrine de domination de l'écrit au détriment de l'oral à la nouvelle vision d'enseignement explicite et indépendant de l'oral, et de savoir établir une distinction profonde entre enseigner l'oral et enseigner l'écrit, ou encore enseigner l'oral au service de l'écrit et enseigner l'oral au service de l'oral lui-même.
- La nature de la pratique orale en tant que compétence transversale et ouverte à toutes les disciplines provoque une difficulté lors du processus de détermination d'objets d'enseignement à travailler.
- L'oral implique des sous-opérations psychologiques qui sont complexes et relatives et qui entrent dans l'ensemble de chaque élève.
- Les activités de l'oral sont généralement coûteuses en temps et en énergie.
- L'oral de sa nature est difficile à observer et complexe à analyser, il ne laisse pas de

trace, et les indicateurs de la maîtrise de l'oral ne sont pas clairement déterminés. Donc il nécessite pour son analyse ou évaluation beaucoup de temps, de patience et une attention profonde et professionnelle qui doit être maîtrisée par l'enseignant.

- Un déséquilibre qui empêche le bon déroulement d'une séance d'oral peut se former à cause de monopolisation de la parole de la part de l'enseignant ou même par certains élèves (des élèves « leaders » de parole), alors que d'autres élèves n'ont pas de la chance pour parler ou leurs paroles ne sont pas vraiment prises en compte. Alors la gestion d'une séance d'oral doit assurer une égalité des chances pour la prise de parole des élèves et installer des interactions performantes avec la classe entière.

➤ Les deux activités de l'oral dans la classe

1.4.1 L'expression orale

L'expression orale est une compétence transversale que les élèves doivent progressivement acquérir et devenir capable de l'exercer en classe ainsi que hors classe, elle consiste à s'exprimer oralement en produisant des paroles tout en tenant en charge les sous-actions physiologiques (la gestuelle, regards, mimiques, posture, etc.), et psychologiques (état psychique, émotions, etc.) qui entrent dans cet exercice dans diverses situations de communication, «*en expression orale, l'élève sera capable d'exprimer de manière simple sur des sujets variés*»⁹.

Il s'agit en principe d'un lien d'échange interactif entre un émetteur et un récepteur qui fait naturellement appel à des compétences liées à la compréhension et au « savoir-parler », pour que l'élève soit capable par la suite de produire oralement des énoncés de différents contextes : demander, argumenter, décrire, répondre à des questions, se présenter, débattre, interroger, raconter, exprimer son opinion ... , dans des situations de communication différentes¹⁰.

Selon Les Socles Des Compétences, les compétences visées en expression orale liées au « savoir-parler » sont :

⁹ TARDIEU Claire., op.cit., P.71

¹⁰ MERRAKCHI Iman, *Le jeu dans l'enseignement /apprentissage de FLE*, disponible sur : www.mémoire-en-ligne.Com/09/13/7390/m-le-jeu-dans-l-enseignement-apprentissage-de-l-oral-en-fle-français-langue-étrangère/html. Consulté le 09-04-2019 à 17 :43

- L'élève doit s'exprimer oralement pour produire des messages simples.
- S'exprimer oralement pour décrire, raconter, répondre à des questions et interagir, à propos de ses besoins, ses intérêts et de son expérience¹¹.

Les objectifs à atteindre à travers Les Socles Des Compétences sont :

- Pouvoir utiliser des expressions et des phrases simples.
- D'être capable de produire un message simple en utilisant le vocabulaire, les fonctions langagières et grammaticales appropriées à la situation de communication, pour un auditeur patient et de bonne volonté.

➤ **La différence entre « l'expression orale » et « la production orale »**

Certains praticiens de l'enseignement scolaire trouvent que le terme « expression orale » porte la même signification que celui de « production orale » et que ces deux appellations sont utilisées pour les mêmes tâches ou activités en classe, mais pourquoi on trouve souvent dans une grille d'évaluation d'épreuve orale que ces deux notions sont mises comme deux critères séparés chacun avec ses indicateurs (une liste pour la production orale : le contenu, les idées, la qualité des informations, etc. Et une autre pour l'expression orale : le vocabulaire utilisé, l'intonation, la gestuelle, le style, etc.) ?

En effet, c'est à partir de l'analyse ou l'évaluation d'une activité de l'oral qu'on arrive à faire une distinction partielle entre ces deux conceptions :

- La production orale concerne principalement le contenu, elle fait d'abord appel à une réflexion créative et à la pensée qui se traduit par la suite par des mots formant un produit verbal.
- L'expression orale concerne beaucoup plus la manière avec laquelle ce produit verbal est présenté, c'est aussi un acte plus immédiat qui se fait souvent d'une façon spontanée et qui se produit en un langage oral.

Nombreux et différents sont les opinions qui tournent autour ce sujet, mais la vérité non négociable c'est que la production orale et l'expression orale sont toujours en relation étroite.

¹¹ Socles des compétences (2008) ministère de la Communauté Française. Bruxelles

1.4.2. La compréhension orale

➤ Définition

La compréhension orale est une phase première dans le processus d'une communication orale, elle se veut indispensable pour la réussite de ce processus, c'est pratiquement l'action de réception première chez l'apprenant qui se fait en cet ordre : écouter, interpréter le sens et le comprendre et ensuite pouvoir parler à propos. C'est ce que DESMOND précise : « *La compréhension de l'oral est un objectif d'apprentissage qui précède souvent la prise de parole* »¹².

Cette opération maintient une place primordiale dans l'enseignement de l'oral du fait qu'elle représente une condition pour faire réussir n'importe quel apprentissage orale. C'est ce que J.P CUQ confirme « *la compétence de réception orale est de loin la plus difficile à acquérir et c'est pourtant la plus indispensable* »¹³. La raison pour laquelle la compréhension orale est considérée comme une compétence basique dans l'enseignement du FLE.

➤ Objectifs

« *La compréhension orale est une compétence qui vise à créer progressivement chez l'apprenant une stratégie d'écoute, et de compréhension de l'énoncé oral, pour l'objectif de former des apprenants autonomes au moment de la prise de parole* »¹⁴. Il ne s'agit pas de l'objectif traditionnel d'essayer de tout faire comprendre aux apprenants, qui ont tendance à demander une définition pour chaque mot. En réalité l'objectif doit être exactement l'inverse, de former les apprenant à devenir plus sûrs d'eux, plus autonomes progressivement. Ils deviennent par la suite capable appliquer leurs acquis hors de la classe pour établir des hypothèses et des réflexions en se basant sur ce qu'ils ont écouté et compris.

À travers les séances de compréhension orale les apprenants vont être capable de :

- Acquérir un savoir-faire lié à l'écoute et à l'interprétation du sens.

¹² DESMOND et al, la compréhension orale, Hachette, 2008, p:26.

¹³ CUQ Jean-Pierre, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde o, PUG, Paris, 2003, P.160

¹⁴ Disponible sur : www.mémoire en ligne. Com/09/13/7390 /m- le-jeu-dans-l-enseignement-apprentissage-de- l'oral-en- fle-français-langue-étrangère/ html. Consulté le 28-04-2019 à 22 :31

- Apprendre à repérer des informations et les hiérarchiser.
- Reconnaître des structures de communication et les appliquer à l'expression orale.
- Installer des compétences langagières, lexicaux, grammaticaux, etc.
- Apprendre la prise de notes.

2. La communication

Dans son sens le plus large, la communication est un acte d'échange par lequel deux ou plusieurs personnes entrent en contact pour élaborer une transmission réactive d'idées, connaissances ou sentiments.

Selon Claire TARDIEU : « *communiquer, c'est émettre des messages pour d'autres êtres humains, avec des mots, des gestes, des attitudes corporelles* »¹⁵.

Cette définition confirme qu'une communication peut se réaliser avec un processus verbal par des paroles prenant le simple exemple d'une situation de communication en classe quand l'enseignant pose une question et ses élèves répondent, ou un processus non verbal qui se produit sans faire recours à la parole mais par des gestes et des attitudes corporelles.

2.1. La notion de compétence de communication

D.Hymes définissait la compétence de communication comme « *la connaissance des règles psychologiques, culturelles et sociales qui commandent l'utilisation de la parole dans un cadre social* »

J. Courtillon (1980) définit la compétence de communication comme suit :
« (...) *apprendre une langue c'est apprendre à se comporter de manière adéquate dans des situations de communication où l'apprenant aura quelque chose de chance de se trouver (celles-ci ayant été définies probablement à travers une analyse des besoins), en utilisant le code de la langue cible* ».

En effet, la compétence communicationnelle permet à l'apprenant d'exercer un savoir-faire langagier qui se figure dans la capacité de communiquer correctement en cette

¹⁵ TARDIEU Claire, *La didactique des langues en 4 mots clés : communication, culture, méthodologie, évaluation*, ellipses, Paris, 2008, P.11

langue, ce concept concerne précisément la maîtrise d'une langue en tant que moyen de communication.

2.2. Les objectifs visés par la compétence de communication

E. Roulet (1976 : 48), se fondant sur les fonctions du langage selon R. Jakobson, rappelle que : « *ce n'est pas seulement être capable de poser des questions sur l'univers qui nous entoure (comme dans les méthodes traditionnelles) ... « nous parlons généralement moins pour décrire l'univers qui nous entoure [...] que pour établir un contact avec autrui (fonction phatique), exprimer notre attitude à l'égard de notre interlocuteur ou du thème de la conversation, (fonction expressive) ou faire agir l'autre (fonction conative)».* (E. Roulet 1976 : 49)

Et à la question « Que faut-il entendre en effet par posséder une langue comme instrument de communication ? » E. Roulet (1976 : 49) répond que la maîtrise du code (correction grammaticale) « *il faut savoir utiliser les phrases appropriées à un contexte linguistique et un contexte situationnel donné* ».

3. La motivation

C'est le moteur de l'opération d'apprentissage chez l'apprenant. Dans le petit Larousse de la psychologie, on définit la motivation comme « *un ensemble de processus physiologiques et psychologiques responsables du déclenchement, de l'entretien et de la cessation d'un comportement* ». (Michel & Bethsabée, 2016, p.801).

La motivation est un concept qui est étroitement lié à la réussite et à l'échec scolaire, mais la plupart d'acteurs et praticiens du secteur scolaire ignorent son vrai sens.

- La motivation fait appel aux notions d'énergie, de force, d'élan (aspect dynamique); elle est une réponse à une tension née d'un besoin.
- La motivation se situe dans la recherche de satisfactions.
- L'engagement du sujet est essentiel dans le processus motivationnel.
- L'important, c'est le but.

- La motivation se comprend dans la relation entre l'élève et son environnement

Elle est l'ensemble des facteurs qui provoquent une force intérieure qui pousse l'apprenant à agir, et qui déterminent ses comportements et l'accomplissement de ses actions scolaires.

Cette conception provoque quatre effets chez l'individu :

- Le déclenchement d'un comportement.
- L'orientation du comportement, attirance vers un but ou au contraire rejet ou fuite.
- L'intensité de la mobilisation énergétique, émotion, attention et enfin la persistance du comportement dans le temps. (Lieury, 2010, p.158).

Conclusion

A travers ce chapitre, nous pouvons dire que l'enseignement de l'oral en classe du FLE est un processus complexe qui doit être exploré d'une manière adéquate par l'enseignant, ce dernier se trouve aussi responsable de présenter l'oral en une forme accessible et satisfaisante pour les apprenants pour qu'ils soient capables d'acquiescer rentablement les différentes compétences orales, et de les motiver pour obtenir les objectifs attendus de cette opération.

CHAPITRE 2

Le jeu de rôles en classe du FLE

Introduction

Les élèves dès leur enfance ont la tendance à imiter les autres, leurs parents, les adultes. Ils essaient aussi de jouer le rôle de l'enseignant, le médecin etc. En général les enfants ont le courage de présenter devant les gens, par contre les adultes et à propos de quelques mauvaises expériences ils ont d'inhibition.

Nous pouvons découvrir une grande amélioration dans les compétences orales chez les apprenants utilisant l'activité du jeu de rôles

La majorité écrasante des apprenants ont beaucoup de difficultés à communiquer en français à l'oral. Les problèmes de communication à l'oral qui rencontrent ces apprenants commencent dès les premières années d'étude de cette langue étrangère. Nous parlons ici de la période de primaire où l'oral a une place modeste, cette dernière ne sert pas vraiment les habilités langagières des apprenants, qui peuvent se trouver en risque de bloquer la motivation et la volonté de s'exprimer dans la classe.

Pour installer une compétence orale d'une langue étrangère et permettre aux apprenants de parler correctement en cette langue il faut les mettre en position, c'est-à-dire les mettre dans une situation de communication réelle. La créativité et l'intelligence de sélectionner des activités qui stimulent l'intérêt des apprenants à bien s'exprimer doit être présente de la part de l'enseignant. Parmi les activités qui favorisent l'enseignement/apprentissage des langues et plus spécifiquement à l'oral, c'est l'emploi du jeu de rôles comme un instrument ludique qui peut pousser les apprenants à apprendre et les encourager à parler aisément dans la classe.

1. Définition du jeu de rôles

1.1. Définition du mot « jeu »

Le Grand Larousse Illustré 2016 présente vingt et un sens du mot jeu dont la suivante : *« activité non imposée, à laquelle on s'adonne pour se divertir, en tirer un plaisir »*
L'emploi du jeu dans le domaine éducatif a donné ce qu'on appelle 'la pédagogie du jeu'

Le psychologue français J.Château considère le jeu comme un outil d'apprentissage nécessaire : *« le jeu est une véritable situation d'apprentissage non institutionnelle qui existe avant même que l'enfant n'aille à l'école et que cela justifier qu'il ait sa place dans l'activité scolaire.»*¹⁶

A partir de ces deux définitions nous pouvons constater que le jeu n'est pas seulement un outil de plaisir et loisir, mais aussi un moyen de communication c'est un représentant des interactions entre l'enseignant et ses apprenants. Le mot "jeu" sert aussi à désigner l'activité de jouer, cette dernière est favorisée par l'élève c'est une source de progression des compétences dans des situations didactique.

1.2.Le jeu de rôles

Le terme « jeu de rôles » correspond à l'ancienne expression de «l'interprétation du rôle » De façon générale, le jeu de rôles est une technique, une activité où l'apprenant endosse un rôle d'un ou plusieurs personnages (réel ou imaginaire) dans un environnement fictif spécifique, dont Jacob Levy Moreno, psychiatre, psychologue, et éducateur qui a été fondé cette technique et l'a utilisé dans le domaine médical, la psychothérapie. Dans le domaine professionnel comme technique pédagogique dans le domaine de l'enseignement/apprentissage des langues, qui nous intéressent spécifiquement ici.

D'après Larousse le jeu de rôles : *« est d'abord une technique d'improvisation dramatique utilisée en formation professionnelle pour l'entraînement à la prise de conscience d'attitudes liées à certains rôles requis par la vie sociale et pour le développement de la créativité.»*¹⁷

Selon Moreno, *« le jeu de rôle présente l'intérêt de laisser la personnalité s'exprimer avec spontanéité dans une situation duelle ou plurielle qui exige un ajustement à autrui. Le caractère ludique du jeu de rôle permet de transcender des situations plus ou moins proches d'une réalité difficile.»*¹⁸

Le jeu de rôles est une activité de communication par excellence entre les apprenants où ils peuvent s'exprimer librement entre eux, en se débarrassant de la monopolisation de la parole de la part de l'enseignant, F.Debyser (1996/97 :2) propose la définition suivante : *« le jeu de rôles, en didactique des langues, est un évènement de communication interactif*

¹⁶ <http://tmtdm.free.fr/media/textes/Le-jeu.pdf>

¹⁷ https://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/jeux_de_r%C3%B4le/88861

¹⁸ https://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/jeux_de_r%C3%B4le/88861

à deux ou plusieurs participants, simulé par les apprenants pour développer leur compétence de communication sous trois aspects : compétence linguistique, compétence sociolinguistique et compétence pragmatique »¹⁹.

Pour faire acquérir une nouvelle langue, la seule méthode c'est la pratiquer et parmi ces méthodes les plus efficaces à réaliser cet apprentissage et mettre l'apprenant en situation : le jeu de rôles lui permet d'être en "bain de langage" et de créer des situations de communication orale comme l'écrit Franci Debyser « *Ce qui empêche de considérer cette conception de la classe comme une technique de simulation tient surtout au rôle de l'élève par rapport au modèle: écoute, comprend, répète, mémorise, reconstitue par cœur le dialogue, au mieux le joue comme une petite scène de théâtre, mais n'est jamais à l'intérieur d'une simulation qui l'implique et où il puisse réellement simuler de devoir personnellement faire face à une situation de communication non scolaire* »²⁰ (Debyser, No. 104: 9)

Cette activité est un outil pédagogique facilitateur de l'apprentissage d'une part, et un exercice de divertissement et d'amusement d'autre part, qui pousse l'élève à s'engager activement dans le processus d'apprentissage et pour apprendre à s'exprimer librement à l'oral. « *Pour cela il est indispensable de présenter à l'élève des personnages français, vivant et dialoguant en français sous ses yeux; amusants et sympathiques, aussi peu intimidants que possible afin, en les imitant, de s'identifier à eux et de s'appropriier leur langage en se les appropriant.* »²¹

Ceci donc permet à l'apprenant de faire vivre sur scène des compétences langagières dans une classe de langue et de les rapprocher de la réalité, c'est-à-dire être plus enraciné dans la réalité de la langue, il est ainsi favorable pour prendre la parole librement qui a permis de gagner en confiance dans leur capacité et rendre l'apprenant fait confiance en soi.

1.3. Le terme de "rôle"

Cette notion à d'origine dans le domaine de la psychologie sociale, dans Le Grand Larousse Illustré on trouve une définition du mot "rôle" : « *PSYCHOL. Ensemble des comportements associés à une place, à un statut social.* »

Le sociologue américain, qui est le spécialiste dans les interactions sociales Goffman, avance qu'une interaction ne se limite à un échange entre deux personnes, d'après lui, «

¹⁹ https://litmedmod.ca/sites/default/files/tclq/tclq_jeu-role-fles.pdf

²⁰ <http://ela.enallt.unam.mx/index.php/ela/article/download/13/9>

²¹ Préface de Voix et Images de France; Livre du Maître =CREDIF DIDIER 1960 pp 9

une interaction ne constitue pas un échange de «ping-pong» mais une occasion de multiples petites cérémonies»²², il considère la vie sociale comme un théâtre où chaque individu devient un acteur ayant des fonctions à accomplir, qui en résulte de jouer les rôles sociaux multiples.

2. Le jeu de rôles en classe du FLE

Dans une classe de FLE, le jeu de rôles est une véritable occasion qui permet aux apprenants de gérer la séance, car c'est eux qui prennent la parole et se mettent dans des nouveaux caractères des personnages différents (réels ou irréels) dans une situation précise sous la direction de leur enseignant. Prendre la parole dans une séance de l'oral d'une manière collective, permet aussi de donner la chance au nombre maximum des apprenants.

2.1. Interaction enseignant/apprenant

La classe est un milieu d'échange d'apprentissage entre un enseignant et un groupe d'apprenants. La relation enseignant/apprenant doit être une relation cordiale selon Berthelemy : *« l'apprenant est l'instrument de son propre apprentissage et l'enseignant est l'autre instrument qui, combiné avec le premier, permet un apprentissage accompli »²³*

Dans ce milieu d'apprentissage l'enseignant doit créer un espace de communication avec ses élèves pour obtenir un climat de respect et de confiance qui favorise l'acquisition de la langue. L'activité du jeu de rôles donne l'occasion aux apprenants pour prendre la parole, dans ce cas l'enseignant est responsable de faire sortir les apprenants de leur timidité, il est très nécessaire de provoquer ceux qui sont toujours absents dans le moment où il y a une communication, l'enseignant est donc obligé de s'informer de ce type d'activité et de la démarche à décrire.

2.2. Interaction apprenant/apprenant

Les échanges d'informations entre les apprenants en quelques minutes peuvent être bénéfiques qu'une interaction avec l'enseignant, ce travail collaboratif aide les apprenants de s'exprimer librement, car les interactions entre eux sont faites sans limites et sans obstacles, cette méthode leur motive à apprendre la langue d'une manière amusante, car les apprenants aiment travailler en groupe *« les enfants aiment de manière naturelle, parler et travailler ensemble. L'apprentissage coopératif favorise chez les élèves, un engagement*

²² <http://Zeboute-infocom.com/2012/12/27/La-Vie-Est-Un-Theatre-communiquer-Engagement-Goffman>

²³ BARTHELEMY Fabric, P.19

plus actif dans leur apprentissage»²⁴.

Le travail en groupe augmente les occasions pour pratiquer la langue, car l'apprenant communique, argumente, justifie ... en utilisant la langue entre eux, il favorise également le développement de compétences sociales « *les échanges, pour résumer, permettent de mieux se connaître soi même, de découvrir l'autre, de se découvrir grâce à l'autre*»²⁵. Alors ce type d'interaction leur aide de prendre conscience de ce qu'ils viennent d'apprendre.

2.3.Le rôle de l'enseignant dans la classe

Le rôle de l'enseignant ne se limite pas seulement sur la transmissions d'apprentissage, mais son rôle est dépassé les limites de l'éducation, l'enseignant peut être un tuteur, facilitateur, motivateur... «*Le rôle de l'enseignant tend d'avantage vers celui de médiateur, d'accompagnateur, de tuteur*»²⁶

L'interaction dans la classe ne se produira pas spontanément c'est une partie importante du rôle de l'enseignant, il doit jouer le rôle d'un motivateur et encourager ses apprenants à prendre la parole et leur donner de la confiance, en montrant les capacités de chaque apprenant pour les aider à surmonter les difficultés et de se débarrasser de la peur de présenter dans la classe.

Alors l'enseignant a pour mission d'enseigner, donner des savoirs, et suivre l'apprentissage de ses apprenants. Il doit être sélectif créatif et conscient de toute étape faite par lui.

2.4.Comment appliquer le jeu de rôles

Le jeu de rôles en langue étrangère est un outil pédagogique pertinent, ce dernier permet de créer une atmosphère de communication très importante apporte aux apprenants des habilités utiles pour gérer des interactions sociales et des problématiques qu'ils peuvent rencontrer tout au long de leur vie, cet outil d'apprentissage est un exercice de groupe qui exige des règles rigoureuses et qui met un vrai contact entre les apprenants, c'est un appui pour la croissance et le développement des socio-émotionnel de l'apprenant.

L'activité de jeu de rôles est une sorte d'expérimentation où l'apprenant présente une situation simulée lui permettre d'essayer différentes façon d'intervenir et d'en percevoir les

²⁴ GIASSON Jacqueline, op.cit, P.32

²⁵ BARTHEMLELY Fabrice, Op.cit, P .65

²⁶ -BARTHELEMY Fabrice, Op.cit. P.22.

effets. L'enseignant peut mettre en place un décor correspond aux événements du jeu, et prépare les joueurs en définissant la situation de communication, le contexte, et décrire clairement le rôle de chaque acteur, en détaillant la consigne.

En effet l'enseignant doit rappeler ses apprenants que le jeu de rôles doit respecter la vraisemblance de la situation :

- Le jeu doit être bref
- le jeu doit être simple, claire et adapter selon le niveau des apprenants.
- le jeu doit être lié au sujet traité dans le programme.

Si il y a un dérapage linguistique, ou une déviation par rapport aux consignes données l'enseignant est obligé de s'arrête un instant et le corriger.

3. Le jeu de rôles au service de l'oral

Le travail sur la compétence orale dans une classe de FLE ne doit pas être scolarisé, mais aussi elle doit être présente dans le terrain, dans des situations de communication réelles, dont le but est de permettre aux apprenants de vivre cette langue. L'intégration de ces jeux de rôles est une occasion de prouver les capacités des apprenants à gérer une communication professionnelle simulée, nous pouvons constater l'efficacité de cette activité au service de l'oral à travers le développement des compétences langagières chez les apprenants, au niveau de la prononciation, l'enrichissement du vocabulaire, la participation dans la classe. Les élèves devenant réticents lorsque nous leur demandons de parler à des partenaires, mais le jeu de rôles c'est une activité qui brise cette glace entre les apprenants et rendre l'élève être capable de dire ce qu'il pense ce qu'il veut et ce qu'il sent en respectant les autres et lui pousse aussi à se débarrasser de la zone de la timidité et la glossophobie.

3.1.Au niveau de la communication

Les difficultés de communication constituent une partie importante des problèmes qui rencontrent les apprenants en classe de FLE. Parmi les nombreux outils disponibles, le travail en situation de jeu de rôles est un des plus directement efficaces, mais requiert une compétence particulière : il ne suffit pas de bien communiquer pour être capable de maîtriser la langue française, mais aussi être conscient de ce qu'ils vont apprendre.

3.2.Au niveau sociologique

L'utilisation de tâches collaboratives en classe de FLE, a favorisé le développement du langage parce que l'élève peut voir une raison pour utiliser la langue pour interagir avec

les autres, mais elle favorise également le développement de compétences sociales. L'intégration de l'activité de jeu de rôles sert à améliorer les compétences sociales et émotionnelles des élèves, de l'école élémentaire au collègue.

L'apprentissage social et émotionnel a pour objectif de développer chez les élèves cinq compétences :

- La conscience en soi
- La maîtrise en soi
- La conscience sociale
- La capacité à gérer les autres
- La capacité à prendre des décisions responsables.

4. Jeu de rôles comme source de motivation

Ce genre d'activité favorise le travail en groupe, dans la mesure où les apprenants s'expriment librement en s'amusant, et elle donne une certaine dose de confiance et elle sert à développer l'imagination et la créativité, ainsi le jeu de rôles établit un « *déclat, qui incite l'apprenant de découvrir de manière expérimentale l'intérêt d'une démarche, une manière inhabituelle d'effectuer une tâche, d'entrer en relation avec les autres.* »²⁷

La vision d'une activité de jeu de rôles chez les élèves se diffère à celle des adultes, en effet le jeune apprenant la considère comme :

4.1. Un jeu ludique

L'élève considère ce type d'activité comme un jeu amusant car il trouve un certain espace de liberté où il peut développer sa créativité et son imagination. Nicole Grandmont dans son ouvrage « pédagogie du jeu » (13 juin, 1997), estime que : « le jeu ludique fait appel à l'imaginaire, aux merveilles et favorise la créativité », alors le jeu ludique est un moyen agréable qui aide au développement de l'individu et qui permet d'améliorer ses compétences et sa créativité. En effet le jeu ludique représente une composante importante dans la vie de chaque individu.

4.2. Un facteur motivant

Le jeu de rôles est un facteur de motivation par excellence dans lequel l'apprenant

²⁷ <https://Dumas.Ccsd.Cnrs.Fr/Dumas-01256948/Document>

utilise ses capacités physiques et mentales qui leur aident à mieux comprendre et à mémoriser rapidement son apprentissage. On ne peut pas transmettre un savoir si on n'a pas l'envie de le faire, alors il faut provoquer et attirer l'attention des apprenants, utilisant des activités motivantes pour effectuer une tâche et qui met en œuvre ses efforts et son enthousiasme pour atteindre ses objectifs.

Conclusion

L'intégration du jeu de rôles dans l'enseignement/apprentissage du FLE, peut créer un contexte où l'apprenant développe ses capacités expressives, communicatives et langagières, et s'intègre dans un groupe, en dépassant ses contraintes. Dans ce chapitre nous avons mis l'accent sur l'une des activités motivantes et favorables pour l'enseignement des langues, et de faire sortir l'apprenant de sa timidité et sa zone fermée pour qu'il devienne acteur performant dans son apprentissage.

CHAPITRE 3

Présentation et analyse du questionnaire

Introduction

Après avoir terminé la partie théorique de notre recherche, nous présenterons dans la suite la partie pratique qui concerne notre questionnaire de recherche en suivant une méthode analytique pour vérifier nos hypothèses de départ.

Dans cette partie pratique, nous essayons de :

- S'informer sur l'enseignement de l'oral au cycle primaire.
- Vérifier l'utilité du jeu de rôles, en tant qu'outil de motivation dans une séance de l'oral.
- L'usage du jeu de rôles à la faveur de l'expression orale chez les élèves de la quatrième année primaire.

Le questionnaire

1- Présentation du questionnaire

Notre questionnaire est une série de questions que nous avons posées pour servir de guide à une enquête. L'objectif de notre enquête est de rassembler le maximum d'informations qui tournent autour de la valeur et de l'importance du jeu de rôles dans l'enseignement/apprentissage du FLE. En effet nous espérons à propos des réponses des enseignants expliquer l'importance de ce genre d'activité à l'oral, savoir si vraiment le jeu de rôles a une place dans les méthodes d'enseignement de l'oral au cycle primaire. Et savoir aussi si le jeu de rôles est une source de motivation chez les élèves.

A travers quelques questions nous avons demandé aux enseignants de donner leurs points de vue sur l'utilisation de jeu de rôles pendant leur expérience d'enseignement sur terrain et s'ils trouvent cette méthode utile pour un apprentissage efficace. A la fin de notre questionnaire, nous avons demandé aux enseignants de nous donner leurs avis si cette activité aide à surmonter la glossophobie et la timidité chez leurs élèves.

2- L'analyse du questionnaire

Le questionnaire que nous avons établi se compose de 15 questions ; 2 questions ouvertes

et 13 questions fermés. Il est formé de la façon suivante :

Questions :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans
 - Entre 05 et 15 ans
 - 15 ans et plus
- 2- Votre âge est :
 - Entre 20 et 30 ans
 - Entre 30 et 40 ans
 - Entre 40 et 50 ans
 - 50 ans et plus
- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui
 - Non
- 4- Si oui trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui
 - Non
- 5- En quelle classe enseigner vous ?
 - 3AP
 - 4AP
 - 5AP
- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance
 - Peu d'importance
 - Une grande importance
- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante
 - Normale
 - Peu d'importante
- 8- Vos élèves souffrent-iles des difficultés d'expression à l'orale ?
 - Oui
 - Non

9- S'il y a des problèmes, selon vous quelles sont origines ?

- Absence de motivation
- Programme d'enseignement non convenable
- La glossophobie et la timidité
- Bagage linguistique faible

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports pour les séances de l'oral ?

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement
- Oui occasionnellement
- Rarement

13- Est-ce que facile d'appliquer le jeu de rôles avec vos élèves ?

- Oui
- Non

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui
- Non

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui
- Non

Nous avons effectué notre enquête de recherche pendant le mois d'avril 2019 auprès des enseignants exerçant au cycle primaire nous avons visé tous les différents catégories d'enseignants.

Le questionnaire a été distribué le maximum d'établissements primaires de la wilaya du Guelma. Nous avons adressé ce dernier à quarantaine d'enseignants du cycle primaire dans le but de recueillir plus d'informations et d'opinions autour de l'expression orale, et nous avons récupéré trente copies du nombre total.

Etude du résultat de notre questionnaire :

Question N°01 :

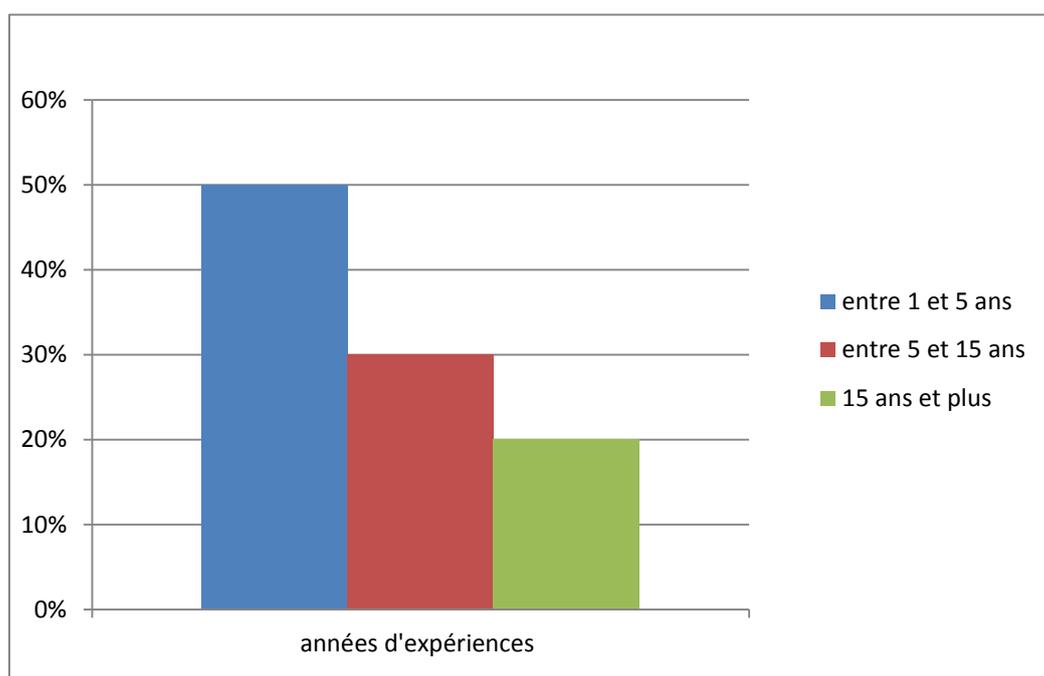
1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

Tableau n°01

Années d'expériences des enseignants

Entre 01 et 05 ans	50%
Entre 05 et 15 ans	30%
15 ans et plus	20%

Figure n°01



➤ **Présentation des résultats**

Notre questionnaire comporte trente 30 exemplaires. Nous pouvons constater à partir du tableau N°1 que sur l'ensemble des 30 enseignants, 50% ont moins de 05 ans de travail dans l'enseignement du FLE ce qui nous donne 15 sur 30 personnes, 30% ont entre 05 et 15 ans ce qui fait 09 sur 30 personnes, 20% ont plus de 15 ans de travail alors 06 personnes sur 30.

➤ **L'analyse des résultats**

En lisant ce premier résultat concernant le sujet représentant notre échantillon, nous pouvons observer qu'il y a une différence autour de l'ancienneté de chaque enseignant.

Nous remarquons que le taux le plus important c'est celui des enseignants de moins

de 05 ans qui peuvent développer en eux même des nouvelles méthodologies ou de nouvelles approches pour une meilleure utilisation de cette nouvelle méthode d'enseignement/apprentissage du FLE. Et même les enseignants de plus de 05 ans de travail qui jouit d'une grande expérience et du savoir-faire.

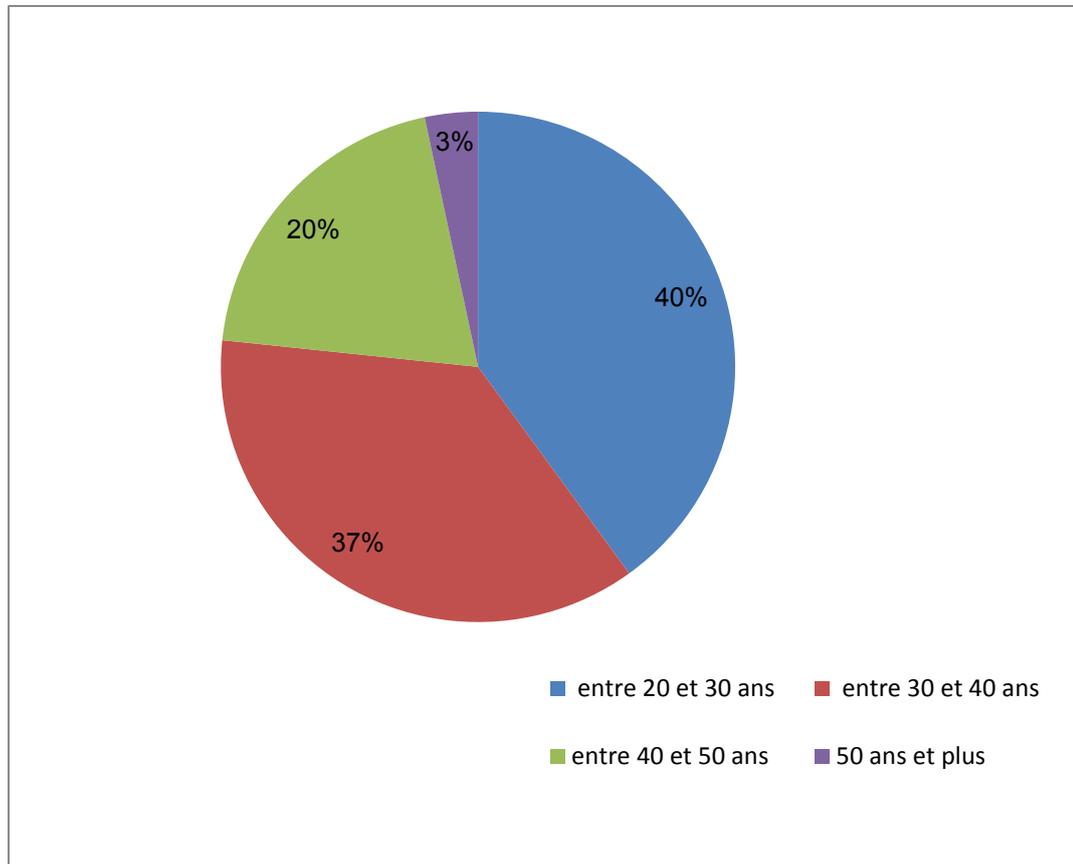
Question N°02 :

1- L'âge des enseignants :

Tableau N°02

L'âge	Nombre	Pourcentage
entre 20 et 30 ans	12	40%
entre 30 et 40 ans	11	37%
Entre 40 et 50 ans	06	20%
50 ans et plus	01	3%

Figure n°02



➤ Présentation des résultats :

La question est destinée aux enseignants pour savoir la moyenne d'âge qui existe dans l'enseignement/apprentissage du FLE en primaire. Nous observons que le taux le plus grand est de ceux qui sont entre 20 et 30 ans avec 40%, ce qui est l'équivalent du 12 sur 30 personnes. Et 37% entre 30 et 40 ans, donc 11 personnes sur 30, et 20% c'est l'équivalent du 06 sur 30 personnes. Et seulement 03% qui sont plus de 50 ans alors c'est 1 personne sur 30.

➤ L'analyse des résultats :

Cette question nous permet de savoir la catégorie majeure dans l'enseignement/apprentissage du FLE en primaire utilisant comme un critère l'âge des enseignants. A partir des réponses fournies, nous constatons que la majorité des enseignants sont moins de 40 ans.

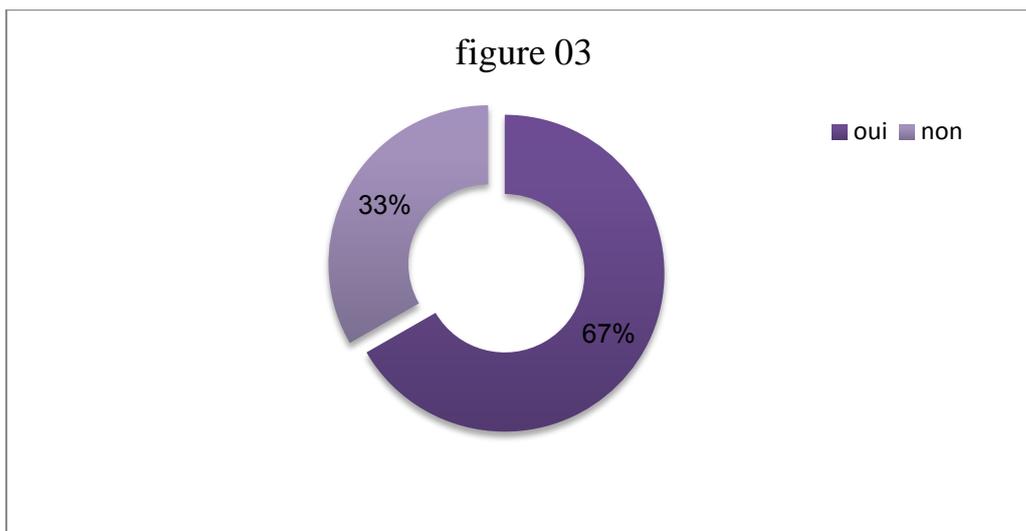
2- Question N° 03 :

Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

Tableau N°03

Oui	67%
Non	33%

Figure N°03



➤ **Présentation des résultats :**

D'après le tableau, il ya une nette domination des enseignants ayant une formation en didactique de l'oral 67%, alors que le pourcentage faible des enseignants qui n'ont pas eu une formation en didactique de l'oral 33%.

➤ **L'analyse des résultats :**

La majorité écrasante des enseignants ont eu une formation en didactique de l'oral, cela nécessite assistance une pédagogie de l'oral.

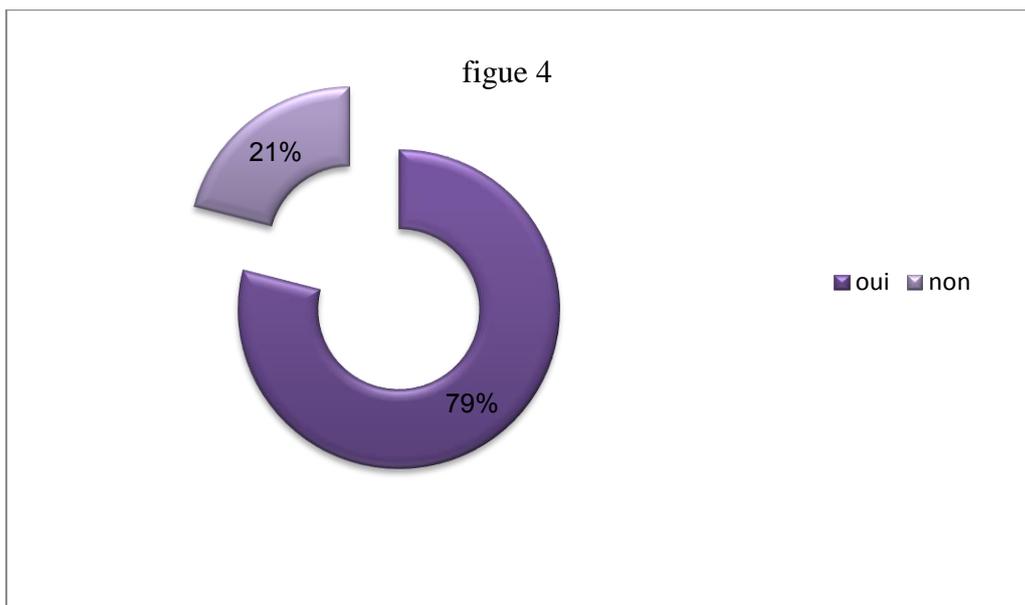
Question N°04 :

3- Si oui trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

Tableau N°04

Réponse	Nombre	Pourcentage
Oui	19	79%
Non	05	21%

Figure N°04



➤ Présentation des résultats :

La réponse de cette question est destinée seulement aux enseignants qui ont eu une formation en didactique de l'oral, en comptant alors sur 24 personnes. Nous remarquons alors que le taux est très élevé de réponses affirmatives 79%.

➤ L'analyse des résultats :

En principe, avec ce résultat des enseignants bien formés à l'oral nous devons avoir un meilleur résultat concernant l'oral.

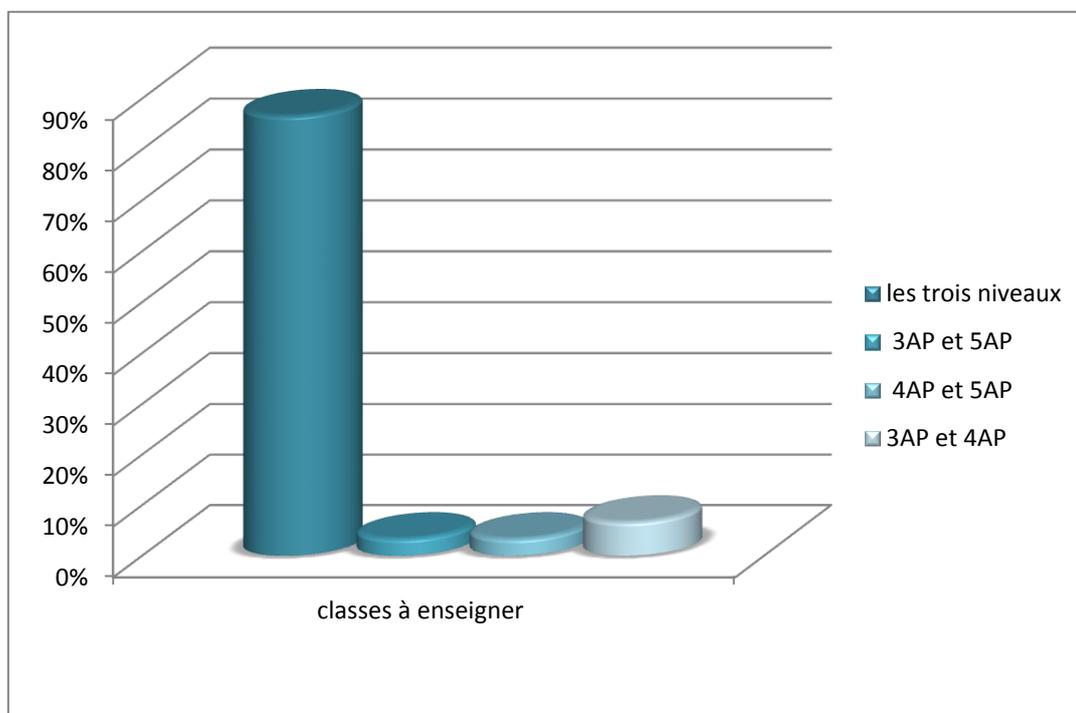
Question N°05 :

4- En quelle classe enseigner-vous ?

Tableau N°05

Les trois niveaux	26	87%
3AP et 4AP	02	6,66%
4AP et 5AP	01	3,33%
3AP et 5AP	01	3,33%

Figure N°05



➤ **Présentation des résultats :**

Le tableau nous montre que la plupart des enseignants enseignent tous les niveaux au primaire (3AP, 4AP, 5AP), cela nous a donné un taux très élevé 87%.

➤ **L'analyse des résultats :**

A partir de ces résultats nous ne constatons que la majorité des enseignants enseignent tous les niveaux (3AP, 4AP, 4AP) au même temps dans les écoles primaires.

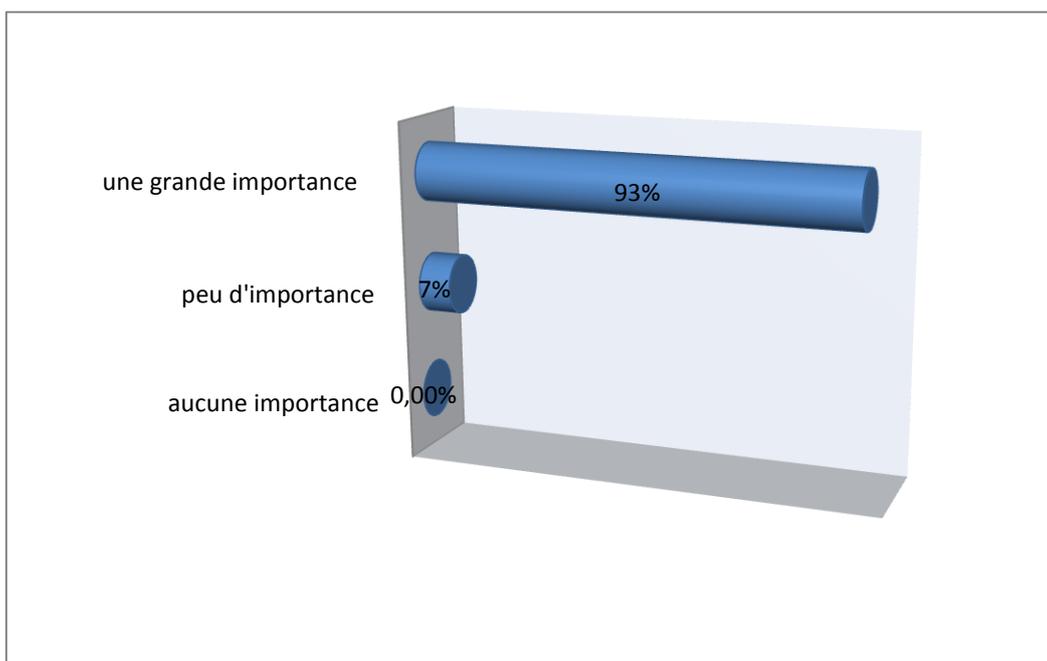
5- **Question N°06 :**

Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

Tableau N°06

L'importance donnée à l'oral	Nombre	Pourcentage
Aucune importance	00	00%
Peu d'importance	2	7%
Une grande importance	28	93%

Figure N°06



➤ **Présentation des résultats :**

A la lumière de ce tableau, nous pouvons dire que la plupart des enseignants donnent une grande importance à la compétence orale avec un taux de 93%, et seulement 7% ne voient pas d'intérêt de ce genre d'activité dans la classe.

➤ **L'analyse des résultats :**

Selon les résultats obtenus pour cette question, nous pouvons souligner le grand intérêt porté par les enseignants à la compétence orale. Par contre un pourcentage très faible des enseignants qui ne donnent pas une grande importance à la compétence orale.

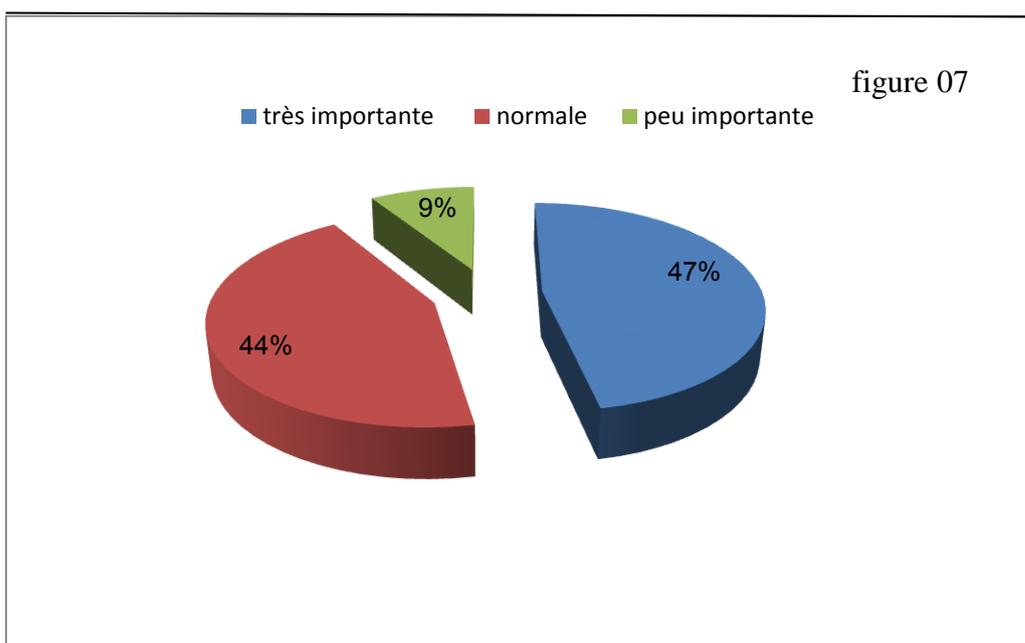
Question N°07 :

Quelle place l'oral occupe-t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

Tableau N° 07

	Nombre	Pourcentage
Très importante	14	47%
Normale	13	44%
Peu importante	02	09%

Figure N°07



➤ Présentation des résultats :

Seulement 02 enseignants voient que le programme scolaire ne donne pas assez d'importance à l'oral. D'ailleurs les autres enseignants sont entre très importante avec 47%, et normale avec un taux de 44%.

➤ L'analyse des résultats :

Selon les résultats obtenus, nous remarquons que le pourcentage le plus élevé opte que la place de l'oral dans le programme scolaire est très importante, et des autres enseignants affirment qu'elle est normale. L'accord des enseignants sur la place de l'orale dans le manuel confirme que le programme scolaire donne vraiment une importance à l'orale.

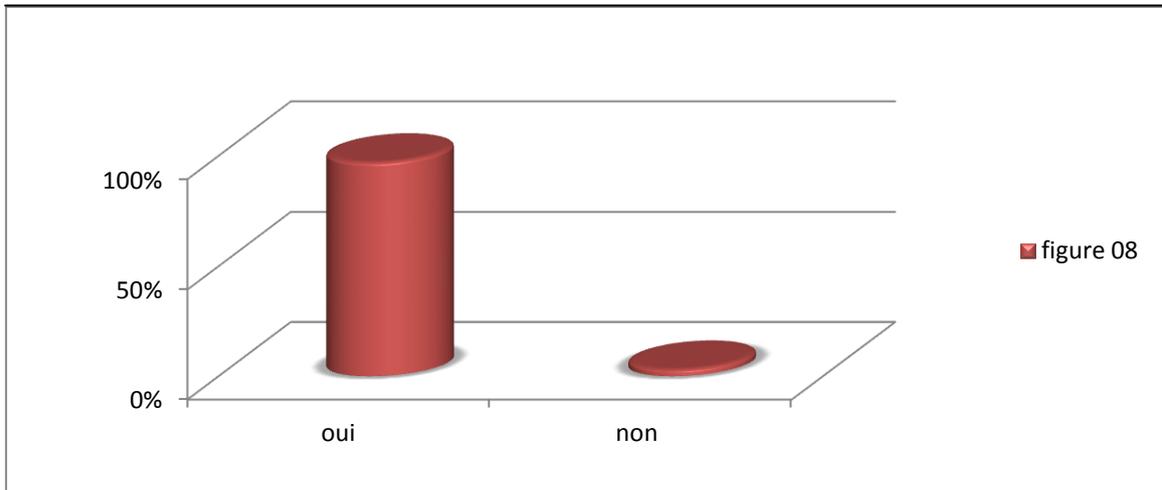
Question N°08 :

Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression à l'orale ?

Tableau N°08

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	29	97%
Non	01	03%

Figure N°08



➤ **Présentation des résultats :**

Cette question est posée afin de savoir si les élèves rencontrent des difficultés d'expression à l'orale. 97% des enseignants ont répondu par oui. Et seulement 3% ont répondu par non.

➤ **L'analyse des résultats :**

Suite aux résultats obtenus, nous remarquons que la majorité des apprenants ont des difficultés d'expression à l'oral, ce qui nous mène à réfléchir à de nouvelles méthodes et approches pour améliorer le niveau des apprenants et de leur motiver à partir des stratégies d'enseignement et d'aspects de plaisir développer par l'enseignant lui-même.

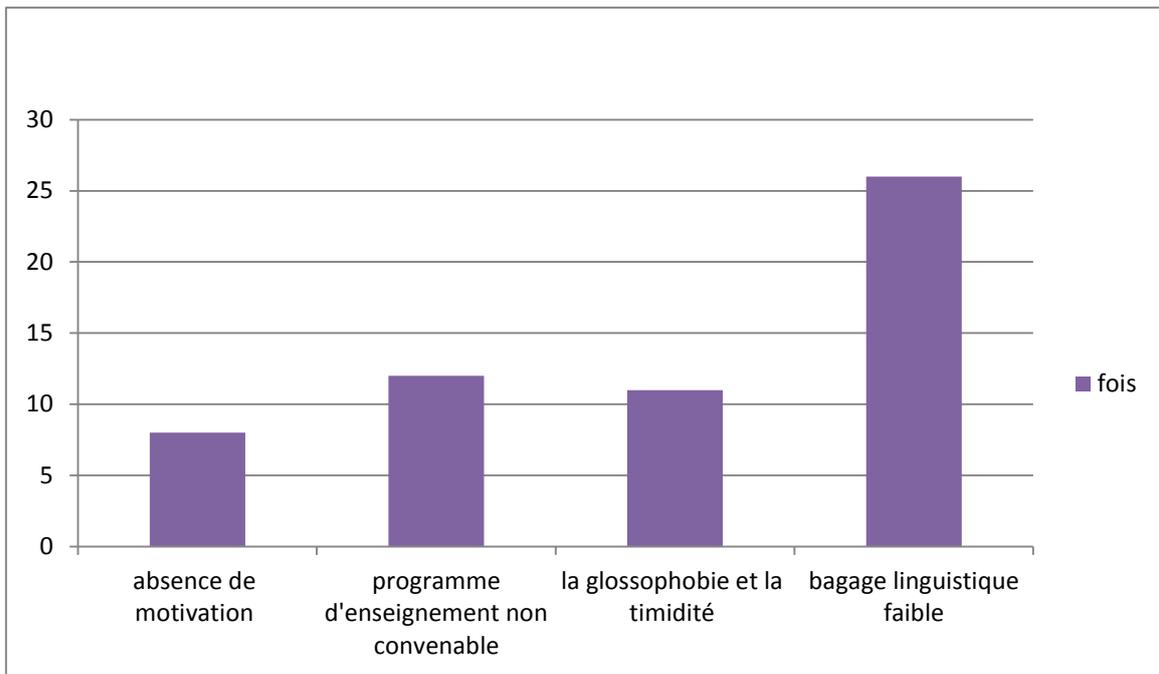
Question N°09 :

S'il y a des problèmes, selon vous quelles sont les origines ?

Tableau N°09

Réponses	Nombre de réponses
Absence de motivation	08
Programme d'enseignement non convenable	12
La glossophobie et la timidité	11
Bagage linguistique faible	26

Figure N°09



➤ Présentation des résultats :

A partir de ce tableau et de ce schéma graphique, nous pouvons constater que selon les enseignants les origines de ces problèmes rencontrés par leurs élèves de 26 personnes optent que se sont renvoient à un bagage linguistique faible, 12 personnes au programme d'enseignement non convenable, 11 personnes voient qu'il renvoi à la glossophobie et la timidité, et seulement 08 personnes voient que c'est a cause de l'absence de motivation.

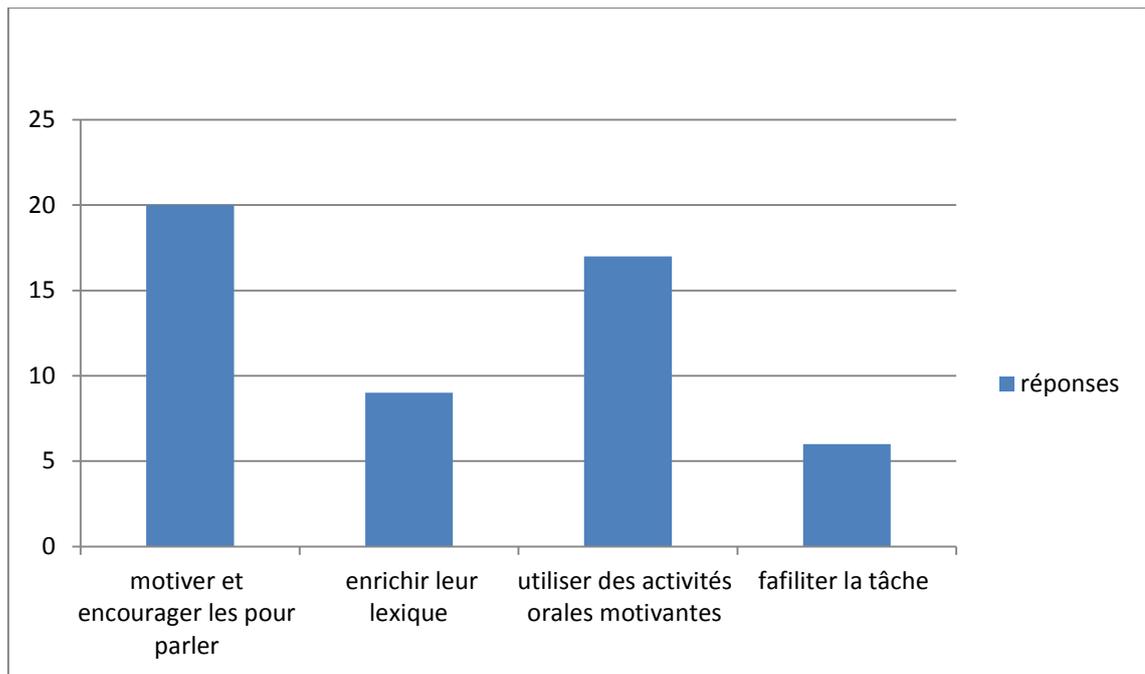
➤ L'analyse des résultats :

Les résultats concernant cette question nous insistons à réfléchir qu'il y a une baisse importante chez les apprenants, le problème se base particulièrement au niveau du bagage linguistique ainsi que le programme, et aussi à la glossophobie et la timidité et à l'absence de motivation. Selon nous, un apprenant qui a tous ces problèmes c'est un apprenant qui n'est pas vraiment motivé à prendre la parole.

Question N°10 :

Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Figure N°10



➤ Présentation des résultats :

Selon ces résultats obtenus, nous constatons qu'il y a une catégorie remarquable d'enseignants qu'ils choisissent de motiver et encourager leurs élèves pour parler pour surmonter ces difficultés avec un taux de 20 personnes sur 30, et d'autres utilisent des activités orales motivantes 17 personnes, les autres essayent d'enrichir leur lexique 09 personnes, comme il y a des enseignants qui facilitent la tâche avec un taux de 06 sur 30 personnes.

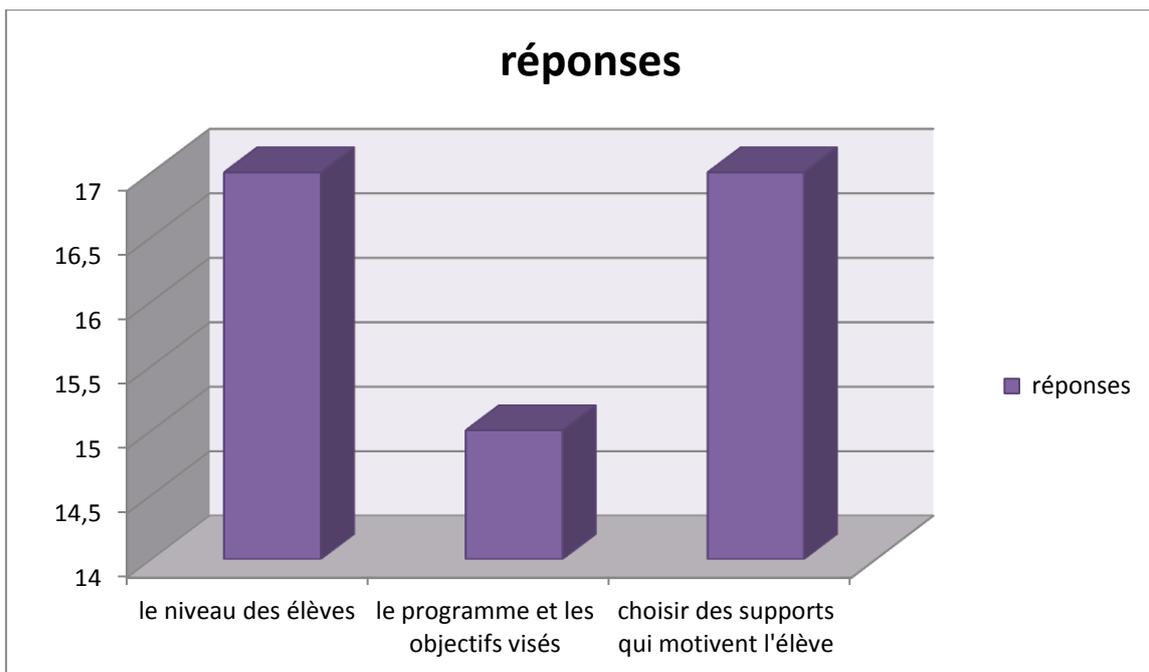
➤ L'analyse des résultats :

La plupart des enseignants choisissent de motiver et encourager les élèves pour prendre la parole pour surmonter les difficultés de l'expression à l'oral chez eux. Les enseignants utilisent d'autres méthodes pour dépasser ces obstacles, enrichissant le lexique, l'utilisation des activités orales motivantes et autres méthodes pour faciliter la tâche.

Question N°11 :

Sur quels critères choisissez-vous vos supports pour les séances de l'oral ?

Figure N°11



➤ Présentation des résultats :

17 enseignants choisissent leur support didactique selon le niveau des élèves, également 17 enseignants favorisent des supports qui motivent l'élève dans les séances de l'oral, et 15 enseignants sur 30 les choisissent les supports selon le manuel scolaire.

➤ L'analyse des résultats :

D'après les résultats de cette question nous constatons que les enseignants prennent en considération le niveau de leurs élèves, et les supports qui leur motivent, ainsi le programme et les objectifs visés, pour une séance complète de l'oral.

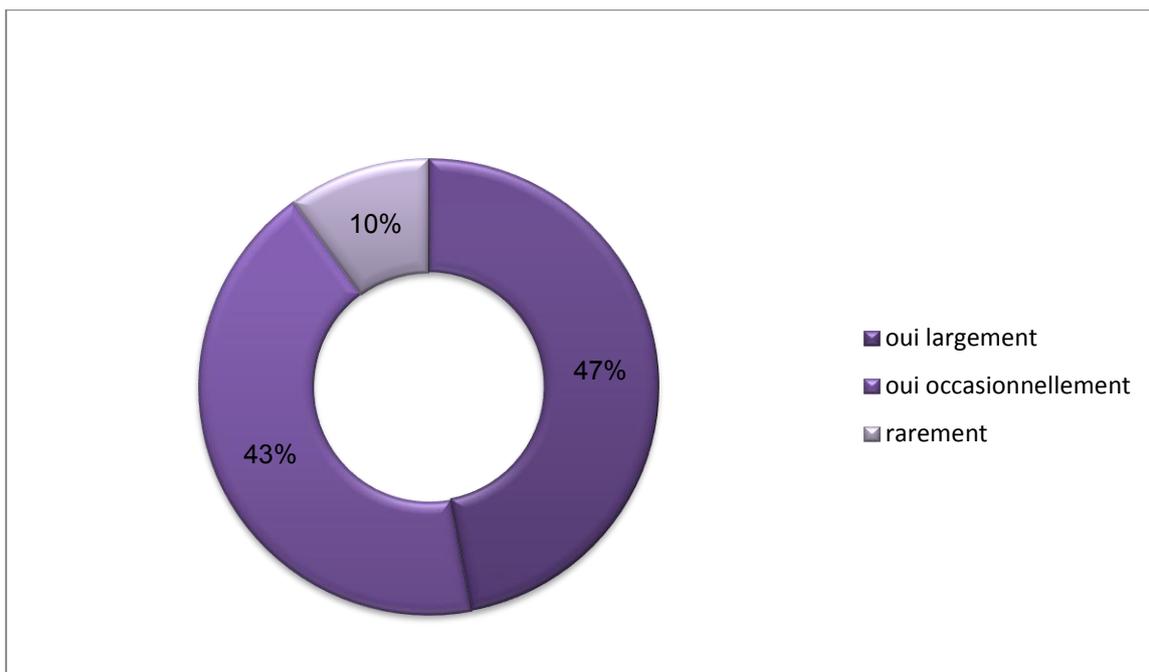
Question N°12 :

Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

Tableau N°10 :

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui largement	14	47%
Oui occasionnellement	13	43%
Rarement	03	10%

Figure N°12



➤ Présentation des résultats :

Cette question est destinée aux enseignants pour savoir s'ils utilisent des activités de jeu de rôles dans des séances de l'oral. 47% d'eux disent qu'ils les utilisent largement, 43% les utilisent occasionnellement, et 10% d'eux qui n'ont jamais utiliser des activités de jeu de rôles avec leurs élèves.

➤ L'analyse des résultats :

Les résultats obtenus nous montrent qu'une bonne partie des enseignants utilisent des activités de jeu de rôles pour motiver les apprenants et susciter leur intérêt, d'autres les utilisent qu'occasionnellement. D'autres les négligent complètement alors qu'au contraire, l'utilisation de jeu de rôles est fondamentale dans enseignement/apprentissage du FLE.

Question N°13 :

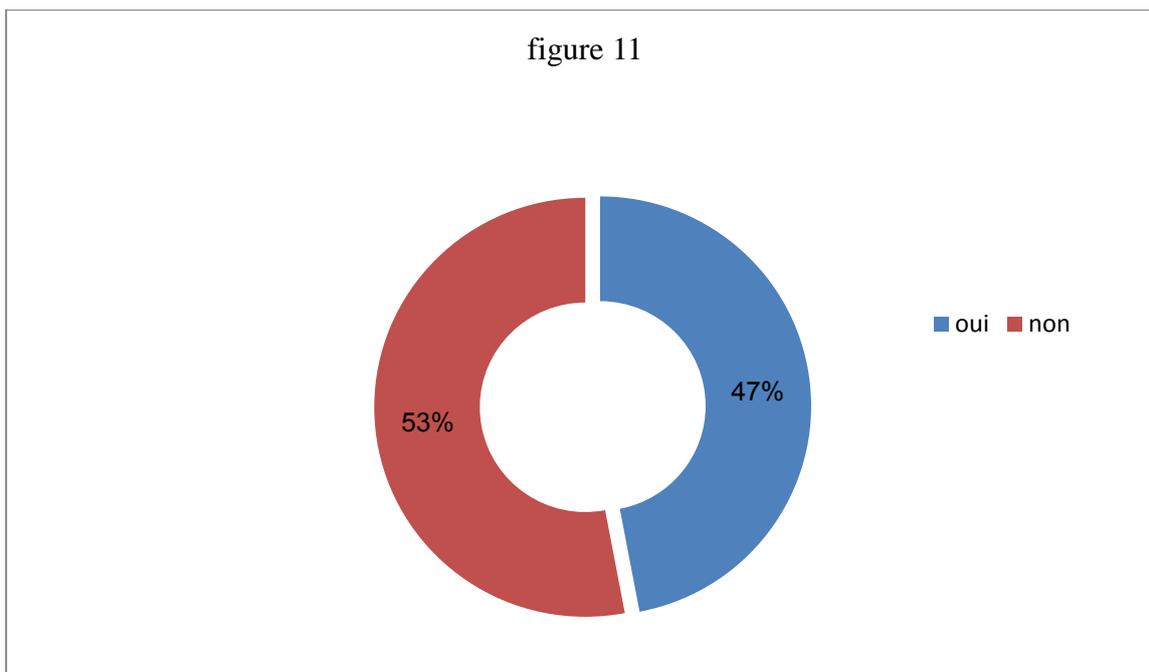
Est-ce que facile d'appliquer le jeu de rôles avec vos élèves ?

Tableau N°11

	Nombre	Pourcentage
Oui	14	47%
Non	16	53%

Figure N°11

figure 11



➤ Présentation des résultats :

La question est destinée aux enseignants pour savoir s'ils trouvent des difficultés lors de l'utilisation des activités de jeu de rôles en classe. 53% d'eux rencontrent des difficultés, et 47% qui ne trouvent pas de problèmes de les utiliser.

➤ L'analyse des résultats :

Lorsque les enseignants appliquent des activités de jeu de rôles, la majorité d'eux rencontrent des obstacles surtout comme dans notre cas un public des débutants de 4^{ème} année primaire, ces problèmes renvoient à l'incompréhension de la consigne qui mène à la perte du temps, le manque de temps, le manque de matériel et la surcharge de la classe.

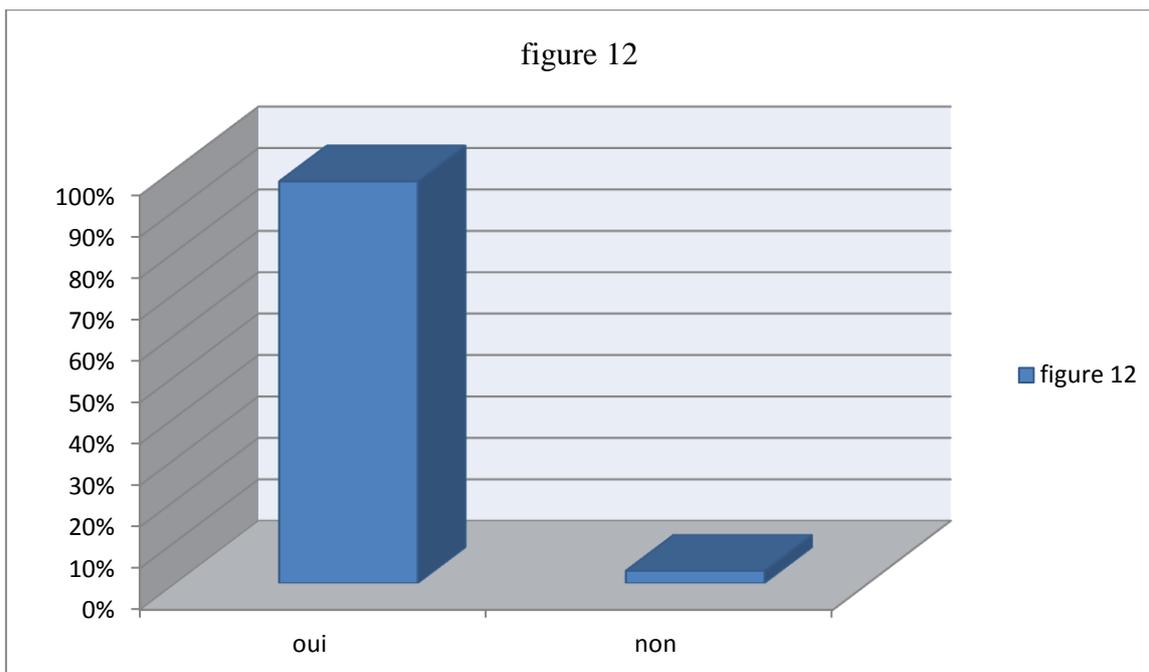
Question N°14 :

Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

Tableau N°12

Réponses	Nombre	pourcentage
Oui	29	97%
Non	01	03%

Figure N°12



➤ Présentation des résultats :

Sur l'ensemble de notre échantillon, 97% des enseignants trouvent que l'activité de jeu de rôles motive les apprenants à bien s'exprimer, et que 03% voir une personne sur 30 opte sur non.

➤ L'analyse des résultats :

L'accord des enseignants sur les activités de jeu de rôles que sont une source de motivation dans l'enseignement/apprentissage du FLE, approuve que ce genre d'activité soit très efficace et amusantes au même temps pour apprendre une nouvelle langue et surtout pour un public de jeune âge. Le jeu de rôles est un outil d'apprentissage par excellence parce qu'il motive l'apprenant, le pousse à aimer la langue et à s'intégrer dans la vie quotidienne.

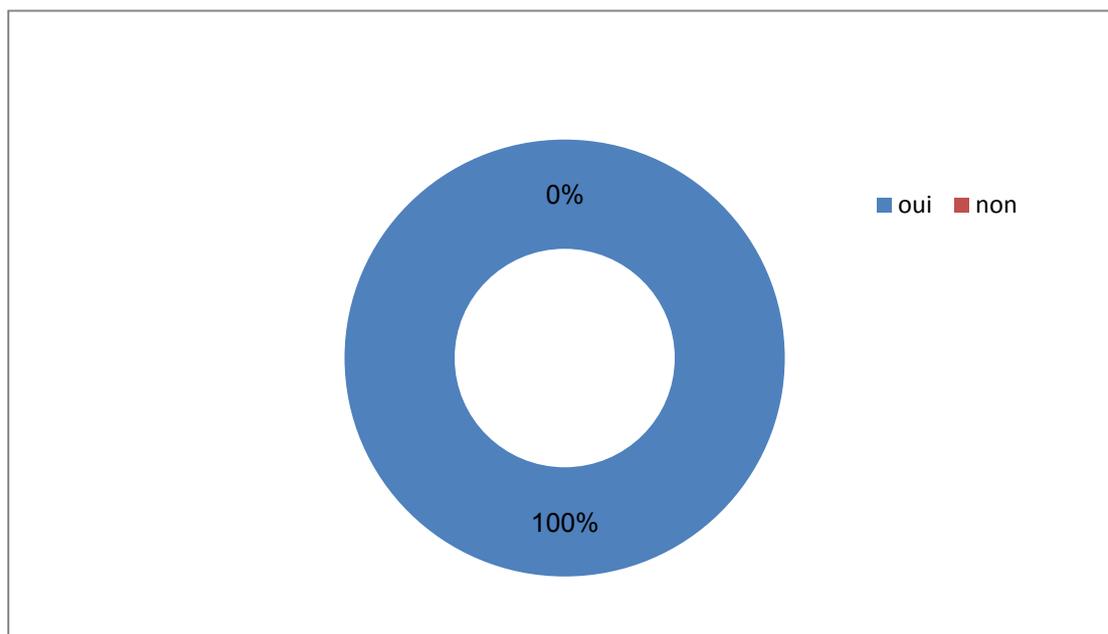
Question N°15 :

Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

Tableau N°13

Réponses	Nombre	Pourcentage
Oui	30	100%
Non	00	00%

Figure N°13



➤ Présentation des résultats :

Selon les résultats obtenus, nous avons remarqué que sur tout l'ensemble des enseignants sont répondu par oui voir 100%, sans exception.

➤ L'analyse des résultats :

Affirmation total pour cette question, ce qui nous permet de dire que ce genre d'activité n'aide pas seulement les apprenants à apprendre, mais aussi au niveau psychique pour surmonter la peur et la timidité chez eux, et même par son caractère ludique qui favorise une certaine liberté, de plaisir et de motivation et qui représente à leur tour un bon stimulant pour l'apprentissage. L'usage du jeu de rôles est très bénéfique dans la mesure où elle provoque l'intérêt et la curiosité chez l'apprenant.

3- Conclusion

A partir des résultats obtenus de notre questionnaire, nous pouvons conclure que la majorité des enseignants accordent une importance considérable à l'oral, et que l'usage du jeu de rôles serve leurs élèves à acquérir des compétences expressives, ainsi que communicatives, de plus l'expérience des enseignants questionnés nous prouve que cette activité permet aux élèves de surmonter des différentes difficultés de prise de parole, de démotivation et de la timidité.

CHAPITRE 4

Présentation et analyse de l'expérimentation

Introduction

Ce chapitre est consacré à notre travail d'expérimentation, la mise en pratique d'une activité avec un groupe expérimental constitué des élèves de la quatrième année primaire, suivi d'une présentation et analyse des résultats obtenus.

1. Présentation de l'expérimentation

1.1.Le lieu de l'expérimentation

Notre travail de recherche a eu lieu dans un établissement scolaire du cycle primaire qui se situe à la Daïra de Hammam Debagh. Le nom de l'établissement est «Yahia Messaoud».

Nous tenons à préciser que pour la mise en réalisation de notre expérimentation, nous avons sollicité l'aide de madame Y.Berramdane, une enseignante de français à cet établissement. Elle nous a accueilli après avoir eu l'agrément de madame la directrice «W.Selaoui » mais nous avons eu la chance de profiter d'une seule séance, c'était principalement à cause de la décision d'avancer la date des examens pour terminer les études avant le mois de ramadan, donc l'importance était accordée premièrement aux programmes, et la nécessité de les terminer était naturellement prioritaire, et cela nous a mis des réserves concernant l'expérience elle-même.

Nous avons effectué notre expérimentation de recherche le 26/05/2019 de 09h à 11h.

1.2. La présentation de la classe

Nous avons opté, pour notre expérimentation de travailler avec une classe de quatrième année primaire. C'est la seule classe de niveau de quatrième année dans cette établissement, elle comprend dix-huit (18) élèves : huit (08) filles et dix (10) garçons.

La classe est située dans le côté gauche de l'établissement au premier étage des classes, l'espace intérieur de la classe est propre et bien éclairé, la disposition des tables est en trois (3) rangés, la décoration est simple et plaisante, la classe en son ensemble est bien organisée.

1.3.Le groupe expérimental

Le groupe expérimental qui présente notre échantillon est constitué d'un groupe

d'élèves de la classe de quatrième année primaire, ce groupe se compose de dix-sept (17) élèves : neuf (09) garçons et huit (08) filles de même âge, de l'ordre de 9 à 10 ans. Nous avons marqué une seule absence dans le nombre total des élèves de la classe lors de notre expérimentation, c'était un garçon.

1.4. La description du corpus

La mise en place de notre corpus est entièrement basée sur l'objectif que nous avons cerné tout au long de notre recherche, qui présente :

Nous avons préparé une activité sous forme d'un quizz qui se compose de trois (03) devinettes, chaque devinette contient des paroles d'un animal différent. Nous avons réalisé cette activité avec les élèves en deux méthodes différentes après avoir devisé les élèves de la classe en deux sous-groupes : le premier sous-groupe était supposé d'avoir cette activité sous forme d'un texte écrit et de la travailler avec la méthode traditionnelle des exercices : lire silencieusement l'activité et ensuite répondre oralement à la consigne. Et le deuxième sous-groupe était supposé de travailler l'activité sous forme d'un jeu de rôles : trois élèves étaient sélectionnés pour jouer les rôles des trois animaux présents dans l'activité, et les autres élèves du deuxième sous-groupe étaient sensés de regarder et répondre oralement quand les devinettes sont jouées en scène.

1.5. La division du groupe expérimental en deux sous-groupes

Le choix des membres de ces deux sous-groupes a été fait au hasard parmi les élèves de la classe, la disposition des tables dans cette classe est en trois rangées donc il était suffisant de juste diviser les élèves placés dans la rangée qui se trouve au milieu et les faire rejoindre les deux rangées des côtés, et cela nous a permis d'avoir ces deux sous-groupes séparés par la rangée vide de milieu et prêts de travailler l'activité avec les deux méthodes soulignées. Le premier sous-groupe était constitué de huit (08) élèves : cinq (05) garçons et trois (03) filles, et le deuxième sous-groupe était composé de neuf (09) élèves : quatre (04) garçons et cinq (05) filles.

1.6. La présentation de la méthodologie de travail

Pour l'étude de notre corpus, nous nous sommes basées sur une méthode analytique avec une comparaison d'ordre qualitatif et quantitatif entre les deux différentes applications

de notre activité chez les deux sous-groupes. Cela nous a permis de décortiquer les attitudes des élèves de chaque sous-groupe, leurs interactions, la quantité et la qualité de leurs participations, et ensuite d'analyser la totalité de performance des deux méthodes réalisées pour cette activité chez les membres de chaque sous-groupe, et ceci était à l'aide d'une grille d'observation élaborée préalablement pour chaque sous-groupe.

1.7.Le choix de l'activité

La mise en œuvre de notre activité a été faite par nos soins et nos efforts personnels, en effet, il nous paraît obligatoire de partir de situations vécues par les élèves afin que ceux-ci puissent réagir avec l'activité, donc nous l'avons créé en se basant sur des critères constatés à partir de nos vécus et observations précédentes : une consigne simple et compréhensible, adaptée au niveau général des élèves (nous avons mis une consigne facile avec trois choix de réponse pour chaque devinette) , un thème intéressant et motivant qui pousse les élèves à participer et réagir (nous avons choisi le thème des animaux), une longueur raisonnable qui marche avec le temps donné pour l'activité (nous avons mis trois devinettes courtes chacune d'elles contient trois phrases simples et trois choix de réponse).

2. L'expérimentation

Notre expérimentation comprend deux parties, dans la première partie nous avons réalisé les deux différentes méthodes de l'activité avec les élèves : dans sa forme écrite avec le premier sous-groupe, ensuite sous forme d'un jeu de rôles avec le deuxième sous-groupe. Et dans la deuxième partie, une question d'ordre expressif qui concerne le contenu général de l'activité a été posée aux élèves des deux sous-groupes et ils étaient supposés de répondre oralement.

Donc notre expérimentation se déroulait de la manière suivante :

2.1.La première partie

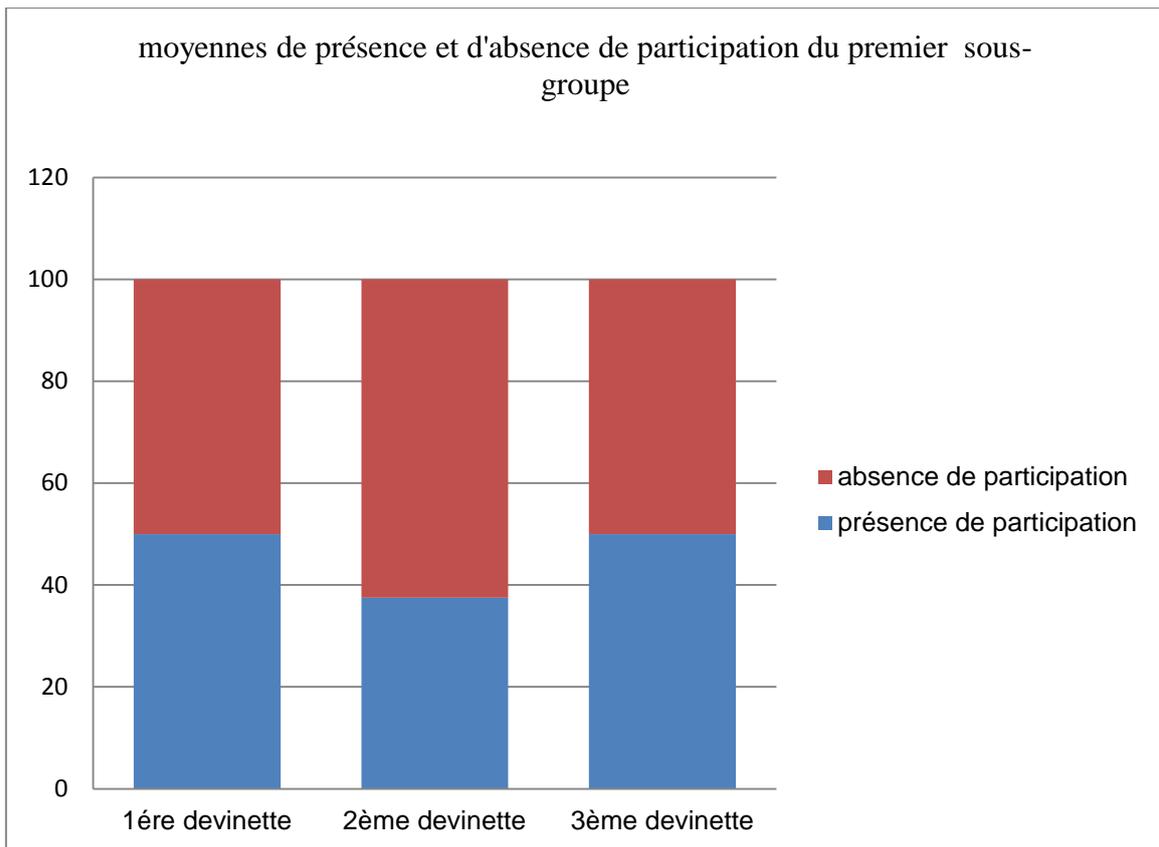
- Le premier sous groupe :

Ce sous-groupe était sensé de réaliser la première méthode de l'activité, l'enseignante a distribué aux élèves (de ce sous-groupe seulement) les documents qui comprennent l'activité (la consigne et les trois devinettes avec les trois choix de réponse pour chaque

devinette), et leurs demandait de lire silencieusement et réfléchir pour quelques instants de la réponse pour la première devinette, ensuite elle a lu la consigne et la première devinette pour eux et demandait la réponse, elle a donné la chance pour chaque élève qui levait la main pour répondre sans faire des corrections ou révéler la réponse correcte, elle a continué les deux autres devinettes de la même manière.

La grille d'observations pour le premier sous-groupe est la suivante :

	La durée	La présence de participation	L'absence de participation	Les réponses correctes	Les réponses incorrectes
La première devinette	03 minutes	04/08 élèves (50%)	04/08 élèves (50%)	04/04 réponses (100%)	00/04 réponses (00%)
La deuxième devinette	03 minutes	03/08 élèves (37,5%)	05/08 élèves (62,5%)	03/03 réponses (100%)	00/03 réponses (00%)
La troisième devinette	04 minutes	04/08 élèves (50%)	04/08 élèves (50%)	04/04 réponses (100%)	00/04 réponses (00%)



Graphique n°01

Selon les résultats obtenus, nous constatons que 50 % des élèves de ce sous-groupe ne sont pas participés pour la première et la troisième devinette et 50 % d'eux ont levé les mains pour répondre, et pour la deuxième devinette 62,5 % des élèves ne sont pas participés et seulement 37,5 % d'eux ont répondu.

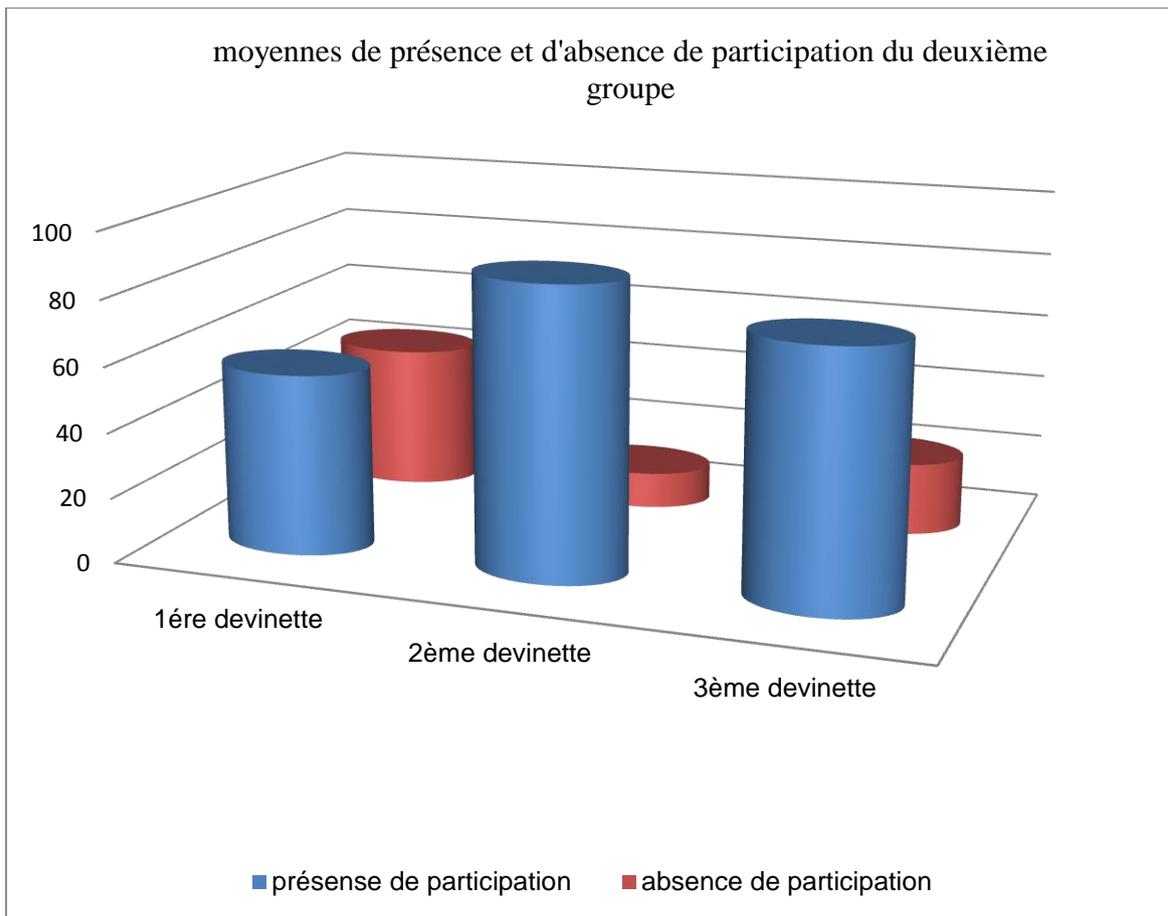
- Le deuxième sous-groupe :

Ce sous-groupe était sensé de réaliser la deuxième méthode de l'activité, trois élèves de ce sous-groupe étaient sélectionnés par l'enseignante pour joué les rôles des animaux présents dans les trois devinettes : pour la première devinette elle a choisi un élève qui s'appelle Akram pour jouer le rôle du lapin, elle lui a expliqué individuellement son rôle et lui a donné ses paroles dans une petite pièce de papier colorée que nous avons préparé à l'avance pour les trois acteurs des rôles, et après quelques instants il montait au tableau et jouait la devinette avec les paroles du lapin et les autres élèves du deuxième sous-groupe répondaient oralement, et c'était passé de la même manière avec les deux autres

devinettes : Hatim jouait le rôle de l'animal présent dans la deuxième devinette qui est le perroquet, et Darine jouait le rôle de l'animal présent dans la troisième devinette qui est le chien.

La grille d'observations pour le deuxième sous-groupe est la suivante :

	La durée	La présence de participation	L'absence de participation	Les réponses correctes	Les réponses incorrectes
La première devinette	03 minutes	05/09 élèves (55,55%)	04/09 élèves (44,46%)	05 /05 réponses (100%)	00/05 réponses (00%)
La deuxième devinette	05 minutes	08/09 élèves (88,89%)	01/09 élèves (11,11%)	08/08 réponses (100%)	00/08 réponses (00%)
La troisième devinette	04 minutes	07/09 élèves (77,78%)	02/09 élèves (22,22%)	06/07 réponses (85,71%)	01/07 réponses (14,29%)



Graphique n°02

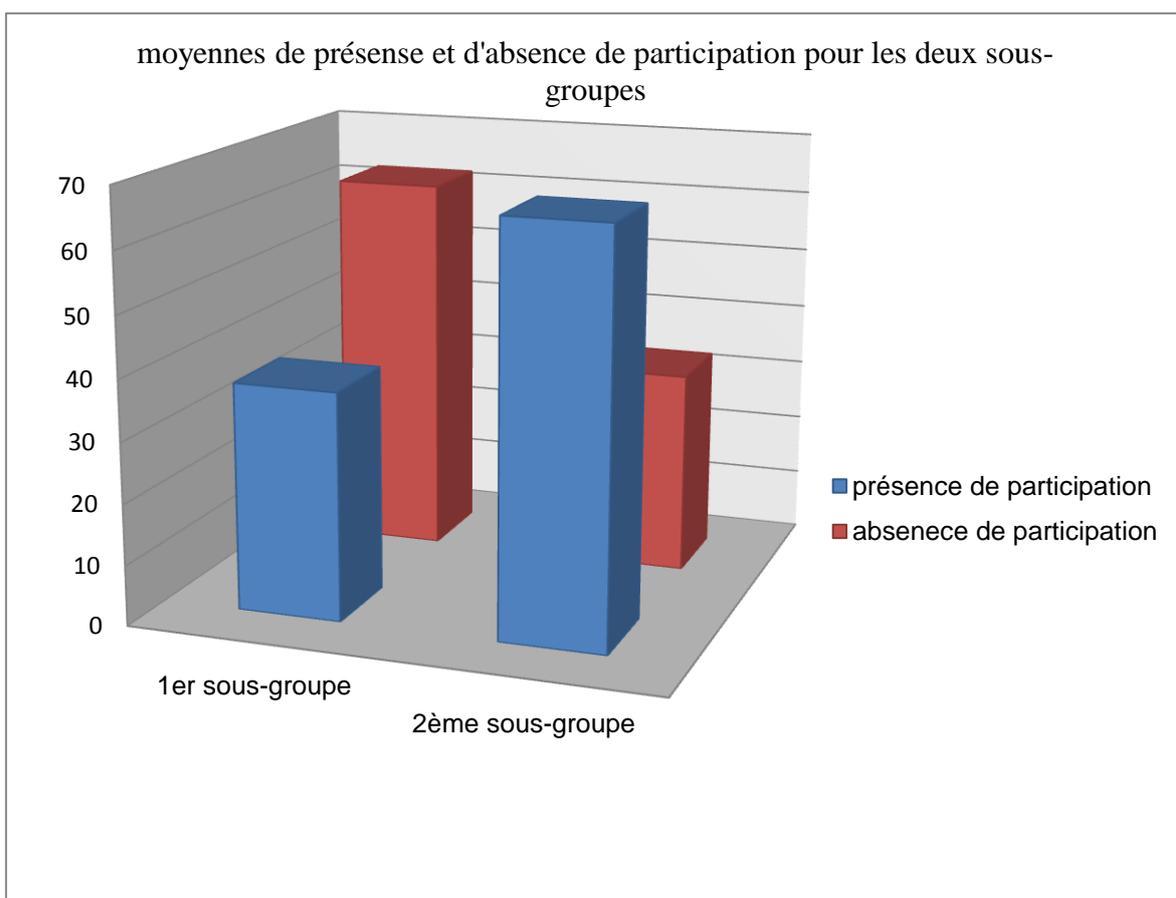
Selon les résultats figurés dans ce graphique, nous constatons que 55,55 % des élèves de ce sous-groupe ont participé pour la première devinette et 44,46 % d'eux ne sont pas participés pour répondre, et pour la deuxième devinette 88,89 % des élèves ont levé les mains pour répondre et seulement 11,11 % d'eux n'ont pas répondu, et dans la troisième devinette il y avait une participation de 77,78 % des élèves et seulement 22,22 % des élèves n'ont pas participé pour répondre.

2.2.La deuxième partie

Après avoir terminé la première partie l'enseignante a donné aux élèves une petite pause de cinq minute que nous avons profité pour se préparer à la deuxième partie de notre expérimentation, ensuite elle a posé aux élèves des deux sous-groupes la question suivante : « parmi les trois animaux que nous avons rencontré dans cette activité, quel est votre animal préféré ? Parlez-nous un petit peu de cet animal. », Ils ont eu quelques minutes pour réfléchir et après ils ont répondu oralement à la consigne.

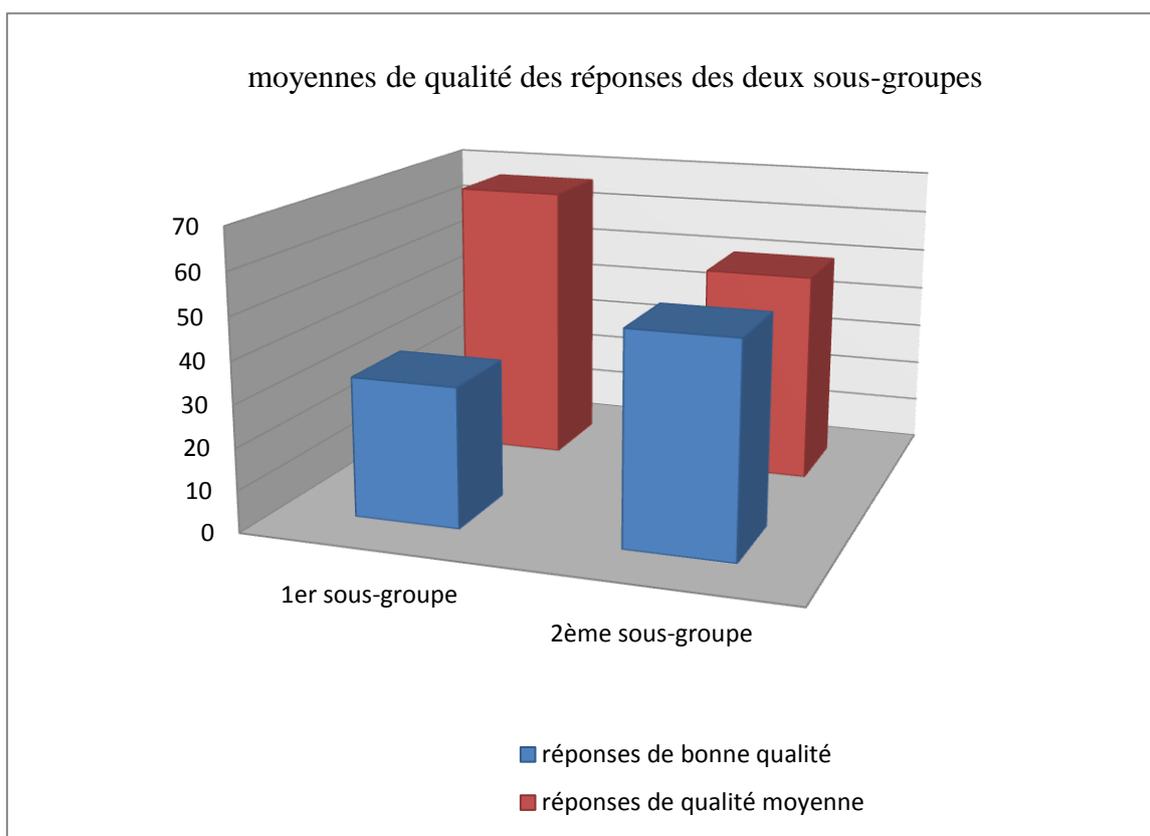
La grille d'observations pour cette partie est la suivante :

	La durée	La présence de participation	L'absence de participation	Les réponses de bonne qualité	Les réponses de qualité moyenne
Le 1 ^{er} sous-groupe	04 minutes	03/08 élèves (37,5%)	05/08 élèves (62,5%)	01/03 réponses (33,34%)	02/03 réponses (66,66%)
Le 2 ^{ème} sous-groupe	09 minutes	06/09 élèves (66,67%)	03/09 élèves (33,33%)	03/06 réponses (50%)	03/06 réponses (50%)



Graphique n°03

A partir des données présentes dans le graphique n°03, nous pouvons établir une comparaison entre les deux sous-groupes au niveau de la présence de la participation : 66,67 % des élèves du deuxième sous-groupe ont participé à propos de cette consigne. En outre, seulement 37,5 % des élèves du premier sous-groupe ont répondu. Et au niveau de l'absence de participation : 62,5 % des élèves du premier sous-groupe n'ont pas participé pour répondre, par contre uniquement 33,33 % des élèves du deuxième sous-groupe n'ont pas répondu à la consigne.



Graphique n°04

Les résultats figurés dans ce graphique nous permettent de faire une comparaison d'ordre qualitatif entre les réponses des deux sous-groupes : 50% des réponses des élèves du deuxième sous-groupe étaient de bon niveau, par contre seulement 33,34 % des réponses des élèves du premier sous-groupe était de bon niveau. En outre, 66,66 % des réponses des élèves du premier sous-groupe étaient de niveau moyen, et pour les élèves du deuxième sous-groupe, les réponses de qualité moyenne constituaient la moitié de leurs réponses.

Conclusion

Au cours de ce chapitre, nous avons réalisé notre travail d'expérimentation avec un groupe d'élèves de la quatrième primaire, nous avons collecté les données nécessaires, ensuite nous avons analysé les résultats obtenus de ce travail.

Notre expérimentation, dans son ensemble, nous a affirmé nos hypothèses soulignées dès le début de notre recherche et qui concernent l'application du jeu de rôles en classe du FLE en tant qu'activité motivante à l'oral chez les élèves de la quatrième année primaire.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Conclusion générale

La maîtrise de la langue orale est l'une des conditions pour un apprentissage positif d'une langue étrangère, et pour acquérir une compétence orale, l'élève doit d'abord construire des habilités expressives et communicationnelles.

Le but de notre recherche est d'utiliser le jeu de rôles à l'oral pour motiver l'apprenant à s'exprimer d'une façon libre ainsi qu'efficace et acquérir les différentes compétences de l'oral, la raison pour laquelle nous avons posé la problématique suivante : comment le jeu de rôles peut-il offrir un outil pour motiver les élèves dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe du FLE?

Après avoir rassemblé notre questionnaire de recherche qui était destiné aux enseignants du FLE au cycle primaire et notre expérimentation avec les élèves de la quatrième année primaire à l'établissement « Yahia Messaoud », et d'après les analyses des résultats obtenus de ces deux processus de notre recherche, nous sommes arrivées à confirmer nos hypothèses que :

- ✓ Le jeu de rôles dans l'enseignement / apprentissage en FLE répond d'une manière agréable aux besoins des apprenants, et grâce auxquels ils acquièrent à la fois d'éventuelles satisfactions de joies et une meilleure maîtrise de leurs compétences langagières.
- ✓ L'application d'une activité du jeu de rôles permet à l'apprenant de vivre la langue et c'est aussi une manière de s'investir et d'exploiter l'imaginaire et la créativité de l'apprenant et cela lui aide à acquérir des compétences communicationnelles, expressives et sociales.
- ✓ L'utilisation du jeu de rôles à l'oral porte aux apprenants une dose d'énergie et de positivité grâce à ses fonctions d'attirer leurs attention et susciter leur intérêt et donc les motiver pour apprendre l'oral.

Dans le premier volet de notre recherche qui est constitué de deux chapitres théoriques, nous avons commencé par mettre la lumière sur l'oral dans le cadre de l'enseignement/apprentissage du FLE, identifier les différentes notions qui entrent dans ce

chemin et aussi définir la motivation et montrer ses caractéristiques. Ensuite nous avons passé à parler du jeu de rôles dans le deuxième chapitre : le définir, montrer ses caractéristiques, présenter ses fonctions au service de l'oral et évoquer les différentes formes d'interaction obtenues de l'application jeu de rôles en classe.

Le deuxième volet, nous l'avons consacré à la phase pratique de notre travail, il est composé de deux chapitres : le premier comprend la mise en place de l'analyse de notre questionnaire de recherche que nous avons adressé aux enseignants du FLE au cycle primaire et qui s'interroge généralement sur l'enseignement de l'oral et l'utilisation du jeu de rôles à l'oral, le dernier chapitre présente notre expérimentation qui a été effectuée à l'établissement de « Yahia Messaoud » avec les élèves de la quatrième année primaire par ailleurs les présentations des données et l'analyse des résultats de cette expérimentation.

Nous avons conclu à travers tous les résultats obtenus que le jeu de rôles est un outil efficace qui répond aux besoins de l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe du FLE au cycle primaire en général et chez les élèves de la quatrième année primaire en particulier, car il comprend les éléments clés pour la réussite de tout apprentissage oral, en outre, nous arrivons à résulter que l'impact de ce genre d'activités ludiques est largement positif au niveau psychique chez les apprenants grâce à sa nature plaisante qui réussit à satisfaire leur intérêt ainsi qu'investir leur énergie, imagination et créativité à la faveur de leur apprentissage oral, de plus, il présente un choix excellent pour dépasser les difficultés liées à l'oral tel que la glossophobie et la timidité, permettant à la fois l'acquisition des compétences sociales, communicationnelles et socioculturelles chez les apprenants à travers sa fonction de créer une atmosphère favorable pour produire des interactions et des communications positives et efficaces entre eux.

Le jeu de rôles demeure donc l'une des activités orales les plus motivantes et les plus efficaces dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe du FLE, avec ses caractéristiques formelles et ses multiples fonctions ayant le pouvoir de créer chez l'apprenant la volonté et le désir d'aimer la langue, de s'exprimer et d'acquérir les différentes compétences de l'oral. Il est capable de rendre l'apprenant plus motivé, plus performant et plus actif dans son apprentissage.

En conclusion et à partir de ce que nous avons vécu tout au long de notre recherche sur le jeu de rôles, nous pouvons affirmer que le jeu de rôles est une activité motivante par excellence, et une solution utile pour améliorer l'enseignement/apprentissage de l'oral.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Références bibliographiques

Ouvrage

1. ABDUL, Nadine, la pédagogie de l'enseignement des langues secondes, éd, ANRI, Paris, 1992
2. BARTHELEMY Fabric,
3. BARTHELEMY Fabrice, Op.cit.
4. BARTHEMLELY Fabrice, Op.cit.
5. CUQ Jean-Pierre, Cours de didactique de français langue étrangère et seconde o, PUG, Paris, 2003.
6. DESMOND et al, la compréhension orale, Hachette, 2008.
7. GIASSON Jacqueline, op.cit
8. Préface de Voix et Images de France; Livre du Maître =CREDIF DIDIER 1960
9. Socles des compétences (2008) ministère de la Communauté Française. Bruxelles
10. TARDIEU Claire, *La didactique des langues en 4 mots clés : communication, culture, méthodologie, évaluation*, ellipses, Paris, 2008,

Mémoires consultés

1. le-jeu-dans-l-enseignement-apprentissage-de-l'oral-en-fle-français-langue-étrangère/ html. Consulté le 28-04-2019 à 22 :31
2. MERRAKCHI Iman, *Le jeu dans l'enseignement /apprentissage de FLE, disponible sur : www.mémoire en ligne. Com/09/13/7390 /m- le-jeu-dans-l-enseignement-apprentissage-de- l'oral-en- fle-français-langue-étrangère/ html. Consulté le 09-04-2019 à 17 :43*
3. TAGHEZOUT AHLEM, l'activité ludique dans l'apprentissage des mots en français langue étrangère, univ d'oran Algérie (2008/2009).
4. TORKI, Samira- Le jeu de rôles : une activité didactisée pour surmonter les difficultés de l'oral des apprenants MOHAMED KHIDER- BISKRA (2014/2015)

Dictionnaires

1. ChARRAUDEAU, P, D. Mangonneau, Dictionnaire d'analyse du discours, Paris,

seuil, 2000

2. Dictionnaire HACHETTE encyclopédique, HACHETTE, Paris, 1995, P : 1346
3. Le petit Larousse illustré, Larousse Paris, 1995,
4. Le petit Robert de la langue française, Dictionnaire le Robert, Paris, 2006, p : 1792

sitographies

1. http://www.ac-créteil.fr/langage/contenu/prat_peda/dossiers/oral.htm. Consulté le 15/01/2019 à 20 :56
2. <https://Dumas.Ccsd.Cnrs.Fr/Dumas-01256948/Document>
3. <http://ela.enallt.unam.mx/index.php/ela/article/download/13/9>
4. Julien CHANAL, la motivation en contexte d'apprentissage disponible sur le site : [http://www.staps.univ-avignon.fr/S6/UI/Psychologie sociale/Motivation partie 1](http://www.staps.univ-avignon.fr/S6/UI/Psychologie_sociale/Motivation_partie_1) Chanal pdf
5. https://www.larousse.fr/encyclopedie/divers/jeux_de_r%C3%B4le/88861
6. https://litmedmod.ca/sites/default/files/tclq/tclq_jeu-role-fles.pdf
7. <http://Portaldoconhecimento.Gov.cv/bitstream/10961/1>.consulté le 07-02-2019 à 19 :48
8. <http://tmtdm.free.fr/media/textes/Le-jeu.pdf>.
9. <http://Zeboute-infocom.com/2012/12/27/La-Vie-Est-Un-Theatre-communiquer-Engagement-Goffman>.

ANNEXES

➤ questionnaire

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.

- Une grande importance.

•

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

.....

.....

.....

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

.....

.....

.....

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

➤ **L'activité**

Choisissez la bonne réponse

1) J'ai 4 pattes, je saute et je mange les carottes. Qui suis-je ?

- Le chien.
- Le lapin.
- Le singe.

2) Je suis un oiseau, je suis plein de couleurs et je sais répéter les paroles de l'homme.

Qui suis-je ?

- Le pingouin.
- Le chat.
- Le perroquet.

3) J'ai 4 pattes, je sais courir très vite et je garde la maison de l'homme. Qui suis-je ?

- Le chien.
- La vache.
- Le lion.

➤ **Les grilles d'observations**

1. La première partie :

	La durée	La présence de participation	L'absence de participation	Les réponses correctes	Les réponses incorrectes
La première					

devinette					
La deuxième devinette					
La troisième devinette					

2. La deuxième partie :

	La durée	La présence de participation	L'absence de participation	Les réponses de bonne qualité	Les réponses de qualité moyenne
Le 1 ^{er} sous-groupe					
Le 2 ^{ème} sous-groupe					

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Jouer des rôles dans des scènes pour stimuler sa socialisation et lui permettre de reprendre confiance en lui. Lui donner une importance en classe pour qu'il soit fier de lui. Lui convaincre à parler même si la réponse est fautive. Encourager l'apprenant à la lecture à voix haute. Entraîner son oral en regardant des dessins. A en français et reprendre ensuite les paroles des personnages.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

- Le support doit atteindre les objectifs liés à la leçon.
- Il doit être simple pour faciliter l'interaction de l'apprenant avec le support.
- Il doit être intéressant pour amuser l'apprenant et attirer son attention.
- Il doit être varié : visible et auditive et prendre en compte les différences individuelles des apprenants.
- Il doit convenir à l'apprenant et à ses capacités mentales, à son âge

et à l'heure de la séance.

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

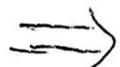
- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.



9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Consolider... l'apprentissage... de la lecture...
La pratique... de la dictée... s'avère... bénéfique... pour
les élèves, et avant tout... il faut motiver... l'élève...

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

selon le niveau des élèves...
selon les objectifs visés pour chaque séance...

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Je ne juge jamais négativement quelqu'un qui fait des erreurs. J'apprécie toujours les efforts. Répéter ce qui aide à vraiment progresser et parler plus facilement.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Selon le niveau des apprenants et surtout le climat et les circonstances social qui va jouer un rôle déterminant dans la réussite des compétences orales.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe-t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Enrichir le lexique en utilisant plusieurs moyens
pédagogiques, illustrations, mimiques, et répétition
de saynètes.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

L'oral est basé sur des activités motivantes par
des illustrations, moyens pédagogiques concrets
figurés, saynètes, et jeu de rôle.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie.*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Apprend aux élèves de parler et de dire
le dialogue, le jeu de rôle (comme l'exercice de
l'expression)

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

sur base sur l'image, l'image joue un rôle
très important
la répétition des énoncés

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Surmonter les soucis des apprenants de la difficulté de cette langue étrangère en s'appuyant sur les activités ludiques pour aimer la langue.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Selon le niveau réel des apprenants: on doit utiliser des supports en adéquation avec leur niveau
- En tenant compte des préoccupations et des centres d'intérêt des apprenants.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Il faut changer le programme
Utilise des séances de remédiation et
du soutien pédagogique.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

des supports authentique à la séance

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'oralé ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

j'essaie d'encourager les élèves à parler spontanément, je corrige leurs fautes et aussi j'insiste toujours à augmenter leurs bagages linguistiques en leur donnant des mots faciles à comprendre et à mémoriser.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

je me compte sur les supports audio-visuels listés dans le programme

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe-t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Enrichir le lexique des élèves par de nouveaux mots nouvelles expressions les encourager à parler en classe et à la maison

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

des images

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : *«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie»*.

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Faire des chansons et des vidéos.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

1. Le niveau des élèves.
2. Le programme scolaire.

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4^{ème} année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plaît nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Motiver les étudiants à apprendre et à pratiquer la langue française en leur proposant des activités ludiques, leur faire prendre conscience de divers moyens dont ils disposent pour s'exprimer oralement.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

On utilise des C.D. enregistrés par des natifs ou des francophones ou on peut aussi fabriquer votre propre matériel didactique si les objectifs ne correspondent pas à ceux que vous avez envie de travailler avec vos apprenants.

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

- Il faut faire des jeu de rôles
- Il faut créer une atmosphère convenable
- Il faut faire parler et s'exprimer les élèves
- Le support audio-visuel.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

- Le niveau des élèves
- Le projet et la séquence
- L'objectif à atteindre et la compétence.

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles, en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Faire participer tous les élèves.

.....

.....

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Ses supports : Les magazines, les gestes, de l'manuel.

.....

.....

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie
timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

J'aimerais bien que les élèves regardent des vidéos pour mieux s'exprimer et pour assimiler le contenu des thèmes proposés

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Selon le thème du projet et le choix des vidéos avec un langage simple proche du vécu de l'apprenant.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Je préfère que mes élèves regardent des vidéos pour mieux s'exprimer

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Selon le thème du projet et bien sûr je choisis des vidéos avec un vocabulaire simple proche du vécu de l'élève

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plaît nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

- Proposer des supports audio-visuels
- Appliquer le jeu de rôles
- Utiliser les illustrations pour faciliter la compréhension.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

- Le niveau des élèves
- Le thème étudié.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui. trop
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Proposer des activités ludiques qui marchent avec leurs niveaux.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

le niveau
les difficultés
SMART réalisable - T- temporelle
spécifique ← mesurable ← atteignable

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe-t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Il faut faciliter l'apprentissage.
Il faut donner beaucoup d'exemples pour mieux
comprendre.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

l'image (laphobie) et le jeu oral
important pour les séances de l'oral.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes, selon vous quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

J'essaie toujours d'inculquer le lexique nouveau
durant la motivation sur lequel ils
s'appuient pour s'exprimer.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Les critères : le niveau des élèves, l'environnement
des élèves, le lexique adapté au niveau de la classe
et au projet supports riches en illustrations.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.
- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.
- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.
- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.
- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.
- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -
- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.
- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Enrichir le stock lexical des apprenants
Inviter les apprenants à s'exprimer en leur proposant des activités motivantes

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Respecter le thème donné dans le manuel scolaire
Choisir des (thèmes) familiers aux apprenants
Choisir un support motivant

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : *«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie»*.

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

..... Faire parler au maximum les élèves.....
..... Employer des supports audio-visuels.....
..... pour créer un stock lexical.....

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

..... Les supports didactiques doivent être.....
..... accessibles aux élèves : (le vécu des enfants).....

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent-ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

- Lecture à la maison - Lire les contes -
- L'aide des parents -

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

- L'environnement - Situation familiale -
- Le niveau des apprenants + / le niveau culturel
des parents /

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes, selon vous quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Je change les supports souvent et j'essaie de donner une place à l'oral durant toutes les activités.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Je choisis des supports courts avec des mots simples.

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Inclure les élèves à parler, ne serait-ce que rejeter le dialogue. Et choisir des supports adéquats et fournir matière les élèves, en proposant des activités ludiques orales

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Respect du thème exigé par le manuel scolaire. Prendre en considération le niveau des apprenants son même leur milieu socio-culturel

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'oralé ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

... j'applique (A.R.P.) atelier des réflexions partagées et l'élève peut s'exprimer librement dans un thème donné consolidant cette méthode par des supports visuels variés collés sur le tableau.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

Mettant en considération l'acte de parole de la séquence, les supports didactiques utilisés doit être adaptés au niveau de la classe, clair, visible (s'ils sont visuels) et audible par les apprenants (s'ils sont audio visuels).

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

à prendre la parole devant un groupe et à parler de façon audible - à repérer les personnages et leur rôle dans l'histoire - à enrichir leur lexique

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

La motivation des apprenants - Le niveau de la classe - par rapport à la compétence visée (travailler avec des documents adéquats avec la compétence enseignée / la compréhension orale et l'expression orale)

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Il faut intégrer l'élève dans des situations de communication différentes pour améliorer son niveau d'expression orale et à la fois enrichir son bagage linguistique

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

On choisit les supports didactiques pour les séances de l'oral à la base des textes proposés par le manuel et par rapport au niveau de compréhension des élèves

~~12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?~~

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule «*L'apport du jeu de rôles, en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veuillez s'il vous plaît nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression orale ?

- Oui.
- Non.



9- S'il y a des problèmes. Quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

Il faut utiliser des moyens pour faciliter la tâche.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

l'image / micro /
d'attachou

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule :
«L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie».

Veuillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

- 1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?
 - Entre 01 et 05 ans.
 - Entre 05 et 15 ans.
 - 15 ans et plus.

- 2- Votre âge est :
 - entre 20 et 30 ans.
 - entre 30 et 40 ans.
 - entre 40 et 50 ans.
 - 50 ans et plus.

- 3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?
 - Oui.
 - Non.

- 5- En quelle classe enseignez-vous ?
 - 3AP.
 - 4AP.
 - 5AP.

- 6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?
 - Aucune importance.
 - Peu d'importance.
 - Une grande importance.
 -

- 7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?
 - Très importante.
 - Normale.
 - Peu importante.

- 8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?
 - Oui.
 - Non.

9- S'il y a des problèmes, selon vous quelles sont leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

- Basé sur les séances de d'expression orale
- Motiver les élèves à développer les bagages
linguistique.
- Réviser le programme.

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

- la technologie

12- Utilisez-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

Questionnaire à l'intention des enseignants du FLE au primaire en Algérie

Ce questionnaire vous est proposé dans le cadre d'un mémoire de Master en FLE qui s'intitule : «*L'apport du jeu de rôles en tant qu'activité motivante au service de la compétence orale en classe de FLE, chez des élèves de 4ème année primaire, en Algérie*».

Veillez s'il vous plait nous aider avec vos réponses sincères.

QUESTIONS :

1- Combien d'année avez-vous passé dans l'enseignement du FLE ?

- Entre 01 et 05 ans.
- Entre 05 et 15 ans.
- 15 ans et plus.

2- Votre âge est :

- entre 20 et 30 ans.
- entre 30 et 40 ans.
- entre 40 et 50 ans.
- 50 ans et plus.

3- Avez-vous eu une formation en didactique de l'oral ?

- Oui.
- Non.

4- Si oui, trouvez-vous qu'elle vous a aidé pour enseigner l'oral ?

- Oui.
- Non.

5- En quelle classe enseignez-vous ?

- 3AP.
- 4AP.
- 5AP.

6- Quelle importance donnez-vous à la compétence orale ?

- Aucune importance.
- Peu d'importance.
- Une grande importance.
-

7- Quelle place l'oral occupe t-il dans le programme officiel et le manuel scolaire de 4AP ?

- Très importante.
- Normale.
- Peu importante.

8- Vos élèves souffrent- ils des difficultés d'expression à l'orale ?

- Oui.
- Non.

9- S'il y a des problèmes. Quelles sont, selon vous, leurs origines ?

- Absence de motivation.
- programme d'enseignement non convenable.
- la glossophobie et la timidité.
- Bagage linguistique faible.

10- Comment faites-vous pour surmonter ces difficultés ?

travailler l'oral

motivation

11- Sur quels critères choisissez-vous vos supports didactiques pour les séances de l'oral ?

moyens disponibles

12- Utiliser-vous des activités de jeu de rôles dans les séances de l'oral avec vos élèves ?

- Oui largement.
- Oui occasionnellement.
- Rarement.

13- Est-ce facile d'appliquer le jeu de rôle avec vos élèves ?

- Oui.
- Non.

14- Trouvez-vous que les activités de jeu de rôles motivent vos élèves pour s'exprimer ?

- Oui.
- Non.

15- Estimez-vous que le jeu de rôles offre une solution pour surmonter la glossophobie et la timidité chez les élèves ?

- Oui.
- Non.

